

# KENWOOD



# MULTIMEDIA

**MAGAZIN 2013**



2013-2014

CAR ENTERTAINMENT SYSTEMS

# Mehr Fahrkomfort mit Multimedia

Mehr Unterhaltung - mehr Spaß! Ob auf dem Weg in den Urlaub oder auf ganz alltäglichen Strecken wie zur Arbeit oder in den Supermarkt - mit Multimedia-Entertainment von Kenwood wird jede Fahrt zum Genuß. Dafür gibt es unzählige Gründe: Weniger Stress dank intelligenter Stauumfahrung, erhöhte Fahrsicherheit beim Telefonieren über die Bluetooth-Freisprecheinrichtung und Musikgenuss in bester Klangqualität von digitalen Medien wie iPod, USB oder SD-Karten. Das elegante Design, die intuitive und komfortable Bedienung und Qualitätsmerkmale wie Kenwoods neue Radio-Tuner inklusive neuester Digitalradio-Technologien wie Seamless-Blending, Cover-Anzeige oder EPG geben Ihnen bei jeder Fahrt das gute Gefühl, sich mit Kenwood für den richtigen Partner in Sachen Unterhaltung entschieden zu haben.

## Sound & Video



Die unterschiedlichsten Medien garantieren abwechslungsreiche Unterhaltung auf jeder Fahrt: Musik und Videos können in allen gängigen Formaten von CD und DVD, iPod und iPhone\*, USB-Sticks und anderen USB-Speichermedien wie mobilen Festplatten oder Speicherkarten im SD- oder Micro-SD-Format wiedergegeben oder über zusätzliche Eingänge von externen analogen Quellen eingespeist werden. Für zusätzliche Sicherheit sorgt ein Rückfahrkamera-Anschluss, der bei eingelegetem Rückwärtsgang automatisch das Kamerabild darstellt.

\*Keine Video-Ausgabe bei Nutzung von Apple Geräten mit Lightning-Anschluss.  
Detailinformationen zur Kompatibilität finden Sie unter [www.kenwood.de](http://www.kenwood.de)

## iPod und iPhone

Einfach andocken und los: Dank voller iPod-Kompatibilität inklusive 1A-Ladefunktion und App Mode sind iPod und iPhone die perfekten Spielpartner für alle Kenwood-Multimedia-Geräte. Egal ob Musik oder Videos\*, die Inhalte der iPod-Mediathek können bequem durchsucht, gesteuert und in bester Qualität wiedergegeben werden. Bei besonders großen Bibliotheken helfen die alphabetische Suche, die praktische Favoriten-Liste mit Cover-Anzeige\*\* zum Durchscrollen oder die alternative Bedienung direkt über den iPod oder das iPhone im App Mode.



\*\*Favoriten-Cover-Anzeige nur bei DNX-Navitainern.

\*Keine Video-Ausgabe bei Nutzung von Apple Geräten mit Lightning-Anschluss.  
Detailinformationen zur Kompatibilität finden Sie unter [www.kenwood.de](http://www.kenwood.de)

## Mehrsprachige Menüs

Neben der deutschsprachigen Menüanzeige stellen sowohl die Navitainer als auch die Doppel-DIN-Moniceiver aus Kenwoods DDX-Serie eine ganze Reihe von Menüsprachen\* wie zum Beispiel Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Holländisch, Griechisch, Polnisch, Ungarisch, Tschechisch, Türkisch, Russisch oder Arabisch bereit, um das Display für nahezu alle Bedienfunktionen oder TAG-Anzeigen von iPod und USB auf die gewünschte Landessprache umschalten zu können.

\*Auswahl der möglichen Sprachen bei DDX- und DNX-Modellen unterschiedlich.  
Detailinformationen finden Sie unter [www.kenwood.de](http://www.kenwood.de)

INHALT

04

MULTIMEDIA & NAVIGATION

18

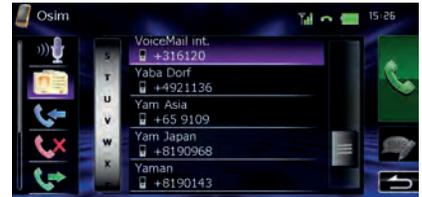
RECEIVER

22

ENDSTUFEN

## Bluetooth-Freisprecheinrichtung

Mit vielen Multimedia-Geräten sind Sie dank integrierter Bluetooth-Freisprecheinrichtung besonders sicher und bequem unterwegs. Der deutlich erweiterte Funktionsumfang des im Kenwood-Navitainer integrierten Bluetooth-Moduls kann neben Freisprechen beim Telefonieren jetzt auch bei fast allen Modellen Audiodaten streamen, aufs Handy-Telefonbuch zugreifen und die Einträge auf dem Monitor einblenden sowie Steuerbefehle mit Hilfe des Bluetooth-Profiles AVRCP weitergeben. Zudem wurde das Bluetooth-Menü neu gestaltet, indem selbst erklärende, großzügig dimensionierte Touchscreenflächen die bisherigen Tastenbeschriftungen ersetzen.



## iPhone App Mode



Kenwoods „App Mode“ bietet die Möglichkeit, Apps in einigen Grundfunktionen direkt über den Navitainer zu bedienen. Zudem lassen sich die auf Ihrem iPhone gespeicherten, kompatiblen Apps im Monitordisplay anzeigen. So eröffnen sich weitere Abspielmöglichkeiten – beispielsweise die Wiedergabe von YouTube-Videoclips, einer Slide-Show der mit dem iPhone erstellten Fotos oder - bei den DDX-Moniceivern ohne integrierte Navigation - die Nutzung der speziellen Garmin Navigations-App auf einem iPhone 4 oder 4s. Auch die Tonausgabe von Apps wie beispielsweise Internetradio-Playern ist mit dem App-Mode möglich.

*\*Keine Video-Ausgabe bei Nutzung von Apple Geräten mit Lightning-Anschluss.  
Detailinformationen zur Kompatibilität finden Sie unter [www.kenwood.de](http://www.kenwood.de)*

## Navigation

Kenwoods Navitainer mit integrierter Garmin Navigation arbeiten mit brandaktuellen 2013er Karten und lassen sich dank aufgeräumter Menüs besonders einfach bedienen. Die Anzeige von Tempolimits, Fahrspurhinweisen mit visueller Unterstützung durch fotorealistische Kreuzungsabbildungen und verschiedene Routenvorschläge nach Präferenzen machen die integrierte Navigation zum perfekten Beifahrer. Updates und zusätzliche POIs lassen sich bequem über den USB-Port des Geräts einspielen.



## Garmin Smartphone Link\*

Das Smartphone Link-App ermöglicht den nahtlosen Datenaustausch zwischen Kenwoods neuen Navitainern und einem Smartphone. So lassen sich Informationen wie gespeicherte oder kürzlich gefundene Positionen, die letzte Parkposition und das aktuelle Ziel austauschen. Zudem kann der Navitainer mit den Garmin-Live-Diensten verknüpft werden. So stehen zusätzlich detaillierte Informationen zu Verkehr, Wetter und Kraftstoffpreisen der umliegenden Tankstellen zur Verfügung. Weitere Informationen zur Verfügbarkeit der Smartphone-App und Services sowie evt. zusätzlich entstehenden Kosten finden Sie unter [www.kenwood.de](http://www.kenwood.de).



*\*Die DNX-Navitainer werden per Firmware-Update auf die Verwendung von Garmin Smartphone Link vorbereitet.  
Detailinformationen zur Verfügbarkeit finden Sie unter [www.kenwood.de](http://www.kenwood.de)*



24  
LAUTSPRECHER

28  
CAW-ADAPTER & BLENDEN

30  
PRESSESTIMMEN



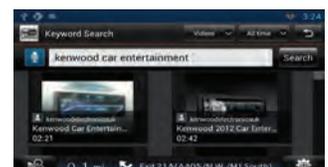
7" WideVGA	Touch Panel	Removable Faceplate	Photo Real Junction View	Lane Assist	Traffic Trend My Trend	MultiRoute Review	TMC Inside	Split Screen Control	PinP	Variable Colour Illumination
Display Customize	MP3 WMA AAC WAV	MPEG 1/2/4 JPEG WMV H.264	DivX	DVD±R/RW	Multi-Language Menu & Tag	Sound Excellence	USB x 2	1AVin 1AVout 2CAM-in	50W x 4 MOSFET	5V 3Preouts
Steering Remote Control Ready	Remote Supplied	A2DP / AVRCP								

## DNN9230DAB

### 7" Navitainer mit Internetanbindung und Netzwerkfunktionen

Haben Sie sich schon einmal gewünscht, auch im Auto immer auf dem Laufenden zu sein? Möchten Sie über die neuesten Emails und Termine, aktuelle Facebook- oder Twittermeldungen ihrer Freunde informiert werden? Das DNN9230DAB kümmert sich darum! Seine intelligente Sprachsteuerung liest Meldungen vor und ermöglicht es sogar, die passende Antwort per Sprachsteuerung einzugeben. Sobald das DNN9230DAB per Smartphone eine Verbindung zum Internet aufgebaut hat, können zusätzliche Dienste wie Musik-Streaming, Youtube oder nützliche Zusatzinforma-

tionen für das integrierte Navigationssystem (Präzise Verkehrsdaten, Treibstoffpreise, Parkplatzinformationen etc.) abgerufen und genutzt werden. Für perfekte Unterhaltung sorgen die vielfältigen Streaming-Möglichkeiten, die einen kabellosen Austausch verschiedener Medien zwischen Navitainer, Smartphone oder Tablet innerhalb eines eigenen, vom DNN9230DAB zur Verfügung gestellten WLAN-Netzwerkes im Auto ermöglichen. Ein integrierter Digitalradioempfänger, der umfangreich einstellbare Soundprozessor und jede Menge weitere, spannende Features machen das DNN9230DAB zum ultimativen Multimedia-Flaggschiff.



# VOLL VERNETZT

## IMMER IN KONTAKT BLEIBEN

### KENWOOD WIRELESS LINK

Ein vom DNN9230DAB im Auto bereitgestelltes WLAN-Netzwerk ermöglicht das kabellose Übertragen von Bild und Ton auf und von den unterschiedlichsten Geräten wie beispielsweise Smartphones oder Tablets. Nutzen Sie all ihre Medien immer und überall, egal auf welchem Gerät Sie sie gespeichert haben.



### ROUTE COLLECTOR

Route Collector ist ein Soziales Netzwerk, in dem man seine aufgezeichneten Routen, dazugehörige Informationen und Fotos mit anderen Nutzern teilen kann. Routen lassen sich im Vorfeld am PC planen und dann komfortabel auf den DNN9230DAB übertragen.



### VOLLE IPHONE ANBINDUNG

Das DNN9230DAB stellt die perfekte Verbindung zum iPhone dar! Mit Features wie automatischem Bluetooth-Pairing, Einbindung der Siri-Sprachsteuerung und dem iPhone App-Mode ist das DNN9230DAB der perfekte Partner um das iPhone ideal im Auto zu nutzen.

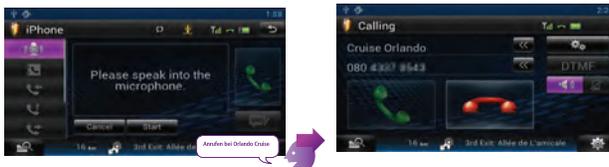
#### iPhone APP Mode.

Nutzen Sie ihre iPhone Apps im Auto! Kenwoods App-Mode erlaubt es kompatiblen Apps Audio und Video über den Navitainer auszugeben und bietet zudem grundlegende Befehle zur Steuerung der Apps an. So kann beispielsweise der Ton von Internetradio-Apps problemlos über die HiFi-Anlage im Auto wiedergegeben werden.



#### Sprachsteuerung

Sobald das DNN9230DAB mit einem iPhone verbunden ist, kann dessen Sprachsteuerung ganz einfach mit dem Mikrofon des Navitainers genutzt werden.



#### Bluetooth Auto Pairing.

Sobald ein iPhone mit aktiviertem Bluetooth erstmalig per USB-Kabel am DNN9230DAB angeschlossen wird, werden auf Wunsch alle nötigen Daten zur dauerhaften Kopplung einmalig per Kabel übertragen - ganz ohne manuelle Einstellungen im Bluetooth-Menü.



### KENWOOD SERVER

Mit dem DNN9230DAB lassen sich auch Musiktitel abspielen, die auf dem Kenwood Cloud-Server gespeichert sind. Der Zugriff auf diese Musik Daten erfolgt über die Route Collector Website.



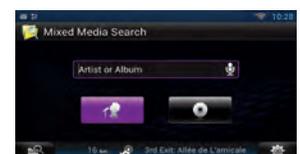
### INTERNET BROWSER

Ein integrierter Browser erlaubt das Surfen im Internet direkt über das Display des DNN9230DAB.



### MIXED MEDIA SEARCH

Mixed Media Search ermöglicht es, verschiedene lokale Medien wie beispielsweise einen angeschlossenen iPod oder USB-Stick übergreifend zu durchsuchen.





7" WideVGA	Touch Panel	Removable Faceplate	Photo Real Junction View	Lane Assist	Traffic Trend My Trend	MultiRoute Review	Garmin Smartphone Link	TMC Inside	Split Screen Control	PinP
Variable Colour Illumination	Colour Coordinate	MP3 WMA AAC WAV	MPEG 1/2/4 JPEG WMV H.264	DivX	DVD±R/RW	Multi-Language Menu & Tag	Sound Excellence	USB x 1	1AVin 1AVout 1R-CAM	50W x 4 MOSFET
5V 3Preouts	Steering Remote Control Ready	A2DP / AVRC								

## DNX7230DAB

### Navitainer mit DAB+, Bluetooth, SD-Card-Reader und iPod-Control

Der Navitainer im Großformat! Die Diagonale des Wide-VGA-Displays des DNX7230DAB misst stolze 7 Zoll (17,7 Zentimeter) und lässt so nicht nur Filme und Videos imposant erscheinen, sondern bietet auch beim Navigieren eine perfekte Übersicht. Die Steuerung erfolgt auch bei diesem 7-Zoll-Gerät per Touchscreen und einer Reihe Hardkeys am unteren

Displayrand, über die man nicht nur die Lautstärke regelt, sondern auch direkten Zugriff auf die Quellenauswahl oder wichtige Funktionen wie die Navigation, das Telefon-Menü oder die Audioeinstellungen hat. Hinter dem abnehmbaren Display hält der DNX7230BT einen Slot für SDHC Karten bereit, über die das Gerät genauso wie per USB-Anschluss mit Musik- und Video-Dateien in allen gängigen Formaten gefüttert werden kann. Der integrierte Digitalradioempfänger verfügt über die neuesten Technologien (siehe rechts), Anschlüsse für eine Rückfahrkamera oder weitere AV-Quellen stehen ebenfalls bereit.

### DISPLAY NEIGBAR

Um unabhängig von der Einbauposition des Autoradios stets eine ideale Ablesbarkeit zu gewährleisten, lässt sich das Display des DNX7230DAB in verschiedenen Winkeln neigen. Das Display fährt dann nach jedem Start automatisch in diese einmal festgelegte Position zurück.



### EQUALIZER DSP

Mit dem integrierten Soundprozessor kann der Klang des DNX7230DAB ideal auf die akustischen Gegebenheiten im Auto angepasst werden. Der Equalizer sorgt für einen glatten Frequenzgang, die Laufzeitkorrektur passt die Entfernung der Lautsprecher virtuell an die jeweilige Hörposition an.



### SD-KARTENSLOT

Der DNX7230DAB hat einen integrierten SD-Kartenleser für SDHC Karten mit bis zu 32 Gigabyte an Bord, der sich hinter dem motorbetriebenen Display befindet. Mit einem Knopf lässt sich deshalb der Bildschirm nach unten fahren und gibt so den SD-Kartenslot frei.



# DIGITALRADIO

## EINE NEUE RUNDFUNKWELT

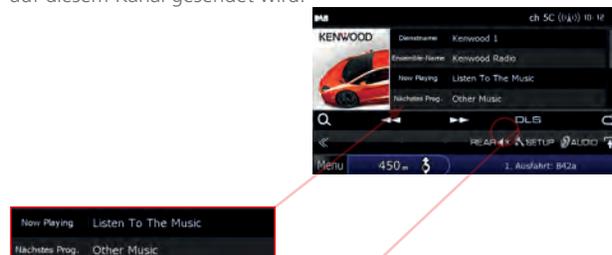
### DIGITALER RADIOEMPfang

Die Umstellung vom UKW-Radio auf den neuen digitalen Rundfunk gewinnt zunehmend an Dynamik. So lassen sich in Deutschland derweil nicht nur insgesamt mehr als 130 öffentlich-rechtliche und private Digitalradioprogramme absolut störungs- und rauschfrei empfangen, auch die Geräteauswahl im Kenwood Programm nimmt immer weiter zu: Mit DNN9230DAB, DNX7230DAB, DNX5230DAB, DNX4230DAB und dem bekannten DNX521DAB stehen nunmehr fünf Modelle mit Digitalradio zur Auswahl. Kenwoods neue Navitainer mit Digitalradio-Empfänger überzeugen mit brillantem Klang, der frei von Rauschen, Knacken und anderen Störungen ist. Zudem zeigen sie im hochauflösenden Display eine Liste mit den Namen aller gerade verfügbaren Sender an, damit der Autofahrer per Tastendruck sofort das gewünschte Programm auswählen kann.



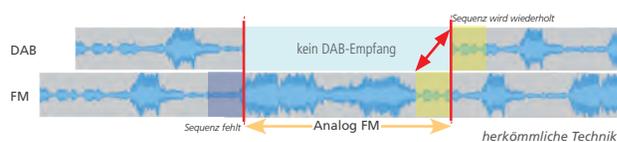
### EPG UND „SLIDE“-SHOW-FUNKTION\*

Mit neuen DAB+ Funktionen wie Slideshow und EPG (Elektronischer Programmführer) kann man die Digitalradioprogramme nicht nur hören, sondern auch sehen – in Form von Begleitinformationen wie beispielsweise Albencover, aktuelle Schlagzeilen oder Bilder, Informationen zum laufenden oder folgendem Programm. Die „Slides“ werden permanent aktualisiert und zusammen mit den Programminformationen automatisch im Kenwood DAB Menü dargestellt. Dank der EPG-Funktion „nächstes Programm“ wird - sofern vom Sender ausgestrahlt - angezeigt, welches Programm anschließend auf diesem Kanal gesendet wird.



### SEAMLESS BLENDING\*

Auch bei stetig wachsender DAB+ Versorgung gibt es nach wie vor in einigen Regionen Versorgungslücken, in denen der ursprünglich gewählte DAB+ Sender nur analog über UKW zu empfangen ist. Daher muss der Tuner je nach Empfangssituation ab und zu zwischen Digitalradio und UKW umschalten, um das gewählte Radioprogramm konstant zu empfangen. Allerdings ist eine unterbrechungsfreie Umschaltung durch den Zeitversatz vom analogen zum digitalen Sendesignal nicht ohne weiteres möglich.



Mit einem intelligenten Datenpuffer für das analoge und digitale Signal konnten die Kenwood Ingenieure dieses Problem lösen. Dank „Seamless Blending“ schaltet der Kenwood Tuner im Bedarfsfall nahtlos zwischen DAB und UKW hin und her, ohne dabei das unterbrechungsfreie Radioprogramm zu stören.



\*Gilt für DNX7230DAB, DNX5230DAB, DNX4230DAB

### DLS (DYNAMIC LABEL SEGMENT)

DLS ermöglicht die Übertragung von Text-Informationen wie Musiktitel, Interpret etc. als Programm begleitende Daten, die von DAB+ Sendern ausgestrahlt werden können. Pro Dynamic Label Segment (DLS) lassen sich maximal 128 Zeichen darstellen. Typische Dynamic-Label-Inhalte sind zum Beispiel: der gerade gespielte Musiktitel und Interpret, die Hotline-Telefonnummer des Radiosenders oder aktuelle Kurznachrichten.



### TIME SHIFT\*

Beim Einschalten des Kenwood Navitainers durchsucht der DAB-Tuner das Senderangebot und speichert in einer Liste alle empfangbaren Stationen ab. Doch der digitale Empfänger kann noch mehr: Auf Wunsch lassen sich auch einige Minuten des digitalen Rundfunkprogramms speichern und zeitversetzt wiedergeben. So können beispielsweise wichtige Verkehrsinfos, Nachrichten oder interessante Sportereignisse während eines Telefonats aufgezeichnet werden. Ein kurzer Tipp auf die Pausetaste startet die Aufzeichnung. Haben Sie das Telefonat beendet, lässt sich mit „Play“ die DAB-Sendung nahtlos fortsetzen. So verpassen Sie nichts!



DNX5230DAB



6.1" WideVGA	Touch Panel	Partial Removable Faceplate	Photo Real Junction View	Lane Assist	Traffic Trend My Trend	MultiRoute Review	Garmin Smartphone Link	TMC Inside	Split Screen Control	PinP
Variable Colour Illumination	Colour Coordinate	MP3 WMA AAC WAV	MPEG 1/2/4 JPEG WMV H.264	DivX	DVD±R/RW	Multi-Language Menu & Tag	USB x 1	1AVin 1AVout 1R-CAM	50W x 4 MOSFET	2V 3Preouts
Steering Remote Control Ready	A2DP / AVRCP									

DNX5230DAB mit UKW- und Digitalradioempfang  
 DNX5230BT mit analogem Radioempfangsteil

## DNX5230DAB/BT

### Navitainer mit Bluetooth, SD-Card-Reader und iPod-Control

Das Design des DNX5230 mit seinem 6,1" Touchscreen-Display schafft Raum für großzügige Bedienelemente direkt auf der Gerätefront. Neben den direkten Zugriffstasten für das Hauptmenü, Quellenauswahl und Navigation findet man hier eine hinterleuchtete Wippe zum Regeln der Lautstärke. Ebenfalls direkt auf der hochglanzschwarzen Bedienfront

können analoge Quellen per Klinkenstecker angedockt werden, digital lassen sich Audio und Videodaten über einen USB-Anschluss oder den integrierten SD-Kartenleser für SDHC Karten mit bis zu 32 Gigabyte einspeisen. Musik kann alternativ auch kabellos per Bluetooth-AD2P Streaming von kompatiblen Geräten übertragen werden. Der im DNX5230DAB integrierte Digitalradioempfänger bietet alle auf Seite 7 beschriebenen Zusatzfeatures, als DNX5230BT ist der Navitainer auch ohne DAB+ Empfänger erhältlich.

### ABNEHMBARES BEDIENTEIL

Das Bedienteil des DNX5230DAB/BT lässt sich mit wenigen Handgriffen abnehmen und sicher in der beiliegenden Tasche aufbewahren, so ist das Gerät optimal vor Diebstahl geschützt.



### INDIVIDUALISIERBARES HAUPTMENÜ

Für den einen ist das Radio die meistgenutzte Quelle, für andere ist es der iPod - kein Problem, die Hauptmenüs aller Kenwood Navitainer lassen sich mit nur einem Fingerwisch ganz an die individuellen Vorlieben anpassen: Das per Fingerstreich durchzublätternde Quellen-Karussell im unteren Bereich des Menüs zeigt alle verfügbaren Quellen an, darüber findet man die drei feststehenden Favoriten. Um eine Quelle in die Favoriten aufzunehmen, zieht man sie einfach von unten nach oben und kann fortan ohne Suche direkt auf das Lieblingsmedium zugreifen.

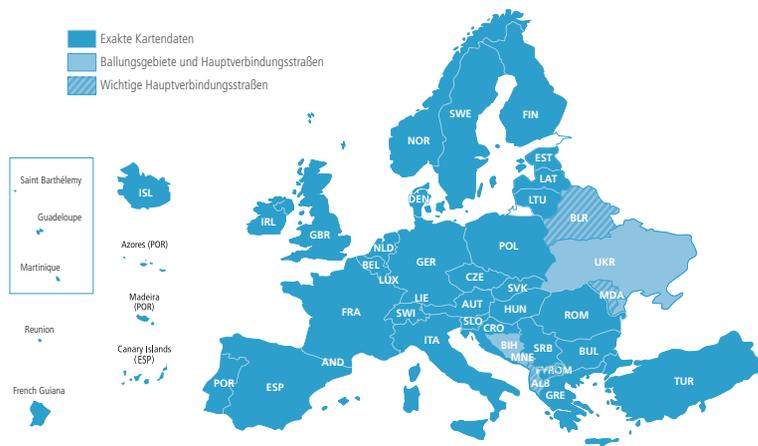


# NAVIGATION

## IMMER AUF DEM RICHTIGEN WEG

### KARTENABDECKUNG

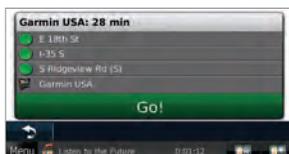
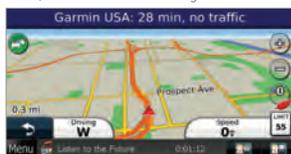
Die detailgenauen Kartendaten der in Kenwoods Navitainern integrierten Navigationssysteme sind hervorragend ablesbar und umfassen aktuell über 40 europäische Länder. Darüber hinaus sind die Grobdaten der Großstädte und Hauptverbindungsstraßen von Gesamteuropa inkl. Osteuropa enthalten. Über einfach durchzuführende und umfangreiche Kartenupdates können Sie ihr zur Navigation verwendetes Kartenmaterial jederzeit auf dem Laufenden halten.



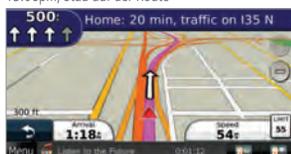
### TRAFFIC TREND / MY TREND

Traffic Trend schlägt Routenanpassungen aufgrund von historischen Verkehrsdaten vor, die My Trend Funktion hingegen gibt automatisch einen Ausblick auf eventuell vorliegende Verkehrsbehinderungen auf häufig genutzten Strecken.

12:00, keine Verkehrsbehinderung



13:06pm, Stau auf der Route



### TMC VERKEHRSDIENST



Der integrierte TMC-Empfänger ermöglicht es, Echtzeit-Verkehrsinformationen mit in die Routenberechnung einzubeziehen und auf Wunsch eine Alternativroute zu berechnen.

### EINFACHE KARTENUPDATES



Die aktuellsten Kartenupdates können ganz einfach über das Internet heruntergeladen werden. Alternativ können auch vorgefertigte SD-/Micro-SD-Karten erworben werden. Das DNN9230DAB und DNX7230DAB werden per SD-Karte, das DNX5230DAB, DNX5230BT, DNX4230DAB, DNX4230BT, DNX521DAB und DNX521VBT per microSD-Karte mit aktuellem Kartenmaterial versorgt.

### FAHRSPURASSISTENT + FOTO-REALISTISCHE KREUZUNGSANSICHT

Diese Funktionen erleichtern die Orientierung vor Abfahrten und auf mehrspurigen Kreuzungen enorm. Dank der Splitscreen-Anzeige sieht man die Kreuzung und die aktuelle Route parallel.



Fotorealistische Kreuzungsansicht



Fahrspurassistent

### BIRD'S EYE FAHRSPURASSISTENT \*

Dieser neue Fahrspurassistent ermöglicht vor allem bei besonders unübersichtlichen Kreuzungen eine schnelle und intuitive Orientierung aus der Vogelperspektive. Im Splitscreen wird dabei ständig parallel die weiterführende Route angezeigt.



Bird's Eye Fahrspurassistent



Fotorealistische Kreuzungsansicht

\*Außer DNX521VBT / DNX521DAB



DNX4230DAB

**HIGHLIGHT**  
Spitzenklasse  
CAR & HI-FI 3/2013

Lesen Sie den kompletten Testbericht auf Seite 34-35.

**DAB+** Bluetooth aha

Made for  
iPod iPhone

6.1" WideVGA	Touch Panel	Lane Assist	Traffic Trend My Trend	MultiRoute Review	Garmin Smartphone Link	TMC Inside	Split Screen Control	PinP	Variable Colour Illumination	Colour Coordinate
MP3 WMA AAC WAV	MPEG 1/2/4 JPEG WMV H.264	DivX	DVD±R/RW	Multi-Language Menu & Tag	USB x 1	1AVin 1AVout 1R-CAM	50W x 4 MOSFET	2V 3Preouts	Steering Remote Control Ready	A2DP / AVRCP

DNX4230DAB mit UKW- und Digitalradioempfang  
DNX4230BT mit analogem Radioempfangsteil

## DNX4230DAB/BT Navitainer mit DAB+ Empfänger

Alles drin, alles dran - das ist das Motto von Kenwoods DNX4230DAB: Navigation, USB, iPod-Control und eine Bluetooth-Freisprecheinrichtung inklusive externem Mikrofon zur besseren Sprachverständlichkeit gehören ebenso zur Ausstattung wie drei Paar Vorverstärkerausgänge, vielfältige Audio-Einstellmöglichkeiten oder der Eingang für eine optionale Rückfahrkamera. Das Top-Feature für Radio-Fans ist aber auch hier der integrierte DAB+ Empfänger, dessen Bedienung dank bei-

spielsweise nach Alphabet sortierter Senderliste oder Direktsuche nach Anfangsbuchstaben besonders komfortabel ist. Neben der hervorragenden Klangqualität bietet der Digitalradioempfänger Zusatzfeatures wie Coveranzeige, die Anzeige von Textinformationen via DLS oder das dank „Seamless Blending“ nahtlose Umschalten von DAB zu UKW. Dank griffigem Lautstärkedrehregler und vier großen Funktionstasten lässt sich der DNX4230 besonders ergonomisch bedienen. Die Beleuchtungsfarbe des Navitainers kann individuell an die Cockpitbeleuchtung des Autos angepasst werden.

## AHA RADIO CONTROL



Aha Radio verwaltet ihre bevorzugten Internetradio-Sender und stellt verschiedenste Online-Dienste auf Abruf zur Verfügung. So können beispielsweise Nachrichten oder von Radiosendern bereit gestellte Sendungen auf Knopfdruck unabhängig vom Liveprogramm angehört werden. Zusätzlich können Sie sich Status-Updates aus Sozialen Netzwerken wie Twitter oder Facebook vorlesen lassen. Auch standortbezogene Suchen wie beispielsweise nach Hotels oder Restaurants können mit Aha Radio durchgeführt werden. Gefundene Ziele können dabei direkt in die Navigation übernommen werden.

## DAB-ANTENNE



Auf Sendung: Die optionale Scheibenklebeantenne CX-DAB1 lässt sich unauffällig einbauen und sorgt für perfekten DAB+-Empfang.

# SMARTPHONE LINK

## TOPAKTUELLE INFORMATIONEN

### GARMIN SMARTPHONE LINK



Die Smartphone Link-App ermöglicht den nahtlosen Datenaustausch zwischen Kenwoods neuen Navitainern\* und einem Smartphone. So lassen sich Informationen wie kürzlich gefundene Ziele, Adressen aus einer Internetsuche per Smartphone oder aktuelle Ziele austauschen. Besonders interessant ist die Verknüpfung des Navitainers mit den Garmin-Live-Diensten. So stehen zusätzlich besonders detaillierte Verkehrsinformationen,



Wetter-Vorhersagen und aktuelle Kraftstoffpreise der umliegenden Tankstellen zur Verfügung.

Weitere Informationen zur Verfügbarkeit der Smartphone-App finden Sie unter [www.kenwood.de](http://www.kenwood.de). Neben kostenlosen Garmin-Live-Diensten, wie z.B. Parkplatzsuche oder Wetterdienste sind auch zusätzliche kostenpflichtige Abonnementdienste verfügbar. Darunter ist auch Garmins 3D-Traffic, ein Zugriff auf LIVE-Verkehrsinformationen, die dank einer umfangreichen Kombination verschiedener Verkehrsdaten mit einer effizienten Routenberechnung den Nutzer bei der Umfahrung aktueller Staus und Verkehrsbehinderungen unterstützen. Dabei beschränkt sich die dynamische Routenberechnung nicht nur auf Autobahnen, auch Bundesstraßen und der innerstädtische Verkehr großer Ballungsräume werden erfasst.

\*Smartphone-Link Kompatibilität muss mit einem Firmware-Update hergestellt werden.



Detaillierte Verkehrsdaten



Übernahme von Zielen aus der Smartphone-Suche



Übersicht der verfügbaren Abo-Dienste



Wetterdienste



Austausch von Radarstandorten



Anzeige von Tankstellen und deren Benzinpreisen in der Umgebung



Lesen Sie den kompletten Testbericht auf Seite 31-33.

DNX521DAB



7" WideVGA	Touch Panel	Partial Removable Faceplate	Photo Real Junction View	Lane Assist	Traffic Trend My Trend	MultiRoute Review	TMC Inside	Split Screen Control	PinP	Variable Colour Illumination
Colour Coordinate	MP3 WMA AAC WAV	MPEG 1/2/4 JPEG WMV H.264	DivX	DVD±R/RW	Multi-Language Menu & Tag	USB x 1	1AVin 1AVout IR-CAM	50W x 4 MOSFET	2V 3Preouts	Steering Remote Control Ready

DNX521DAB mit UKW- und Digitalradioempfang  
DNX521UBT mit analogem Radioempfangsteil

## DNX521DAB/VBT

### Passgenauer Navitainer für VW, Seat und Skoda

Das Kürzel am Ende seines Namens verrät es schon auf den ersten Blick: Den DNX521 gibt es in einer Version mit zusätzlich zum analogen UKW-Radio integrierten Digitalradio-Empfänger und in einer Standardversion mit klassisch analogem Radioempfänger. Der digital ausgestrahlte Rundfunk macht Radiohören zu einem ganz neuen Erlebnis - kein Rauschen mehr, störungsfreier Empfang auch bei hohen Geschwindigkeiten und eine Klangqualität, wie man sie vor DAB+ nicht gekannt hat. Mit den übrigen Features begeistern beide Versionen des DNX521: Anschluss- und Abspielmöglichkeiten für praktisch alle aktuellen Medien und Formate, eine integrierte Navigation, einfache Bedienbarkeit via Touchscreen, ein Lautstärkedrehknopf und große Direktzugriffstasten für alle wichtigen Quellen machen den DNX521 zum perfekten Partner in Autos mit entsprechendem Einbauschacht.

### PERFEKTE INTEGRATION

Die Außenkontur der speziell für Volkswagen-, Seat- und Skoda-Modelle designten DNX521-Modelle passt sich perfekt an den Einbauschacht im Cockpit dieser Fahrzeuge an. Durch die große genutzte Fläche ist es möglich, neben dem großzügigen 7-Zoll-Display (17,7 cm) auch einen griffigen Drehknopf zur Lautstärkeregelung und besonders ergonomische und optisch angepasste Tasten zur direkten Quellenauswahl unterzubringen.



# PASSGENAU FÜR VW, SEAT UND SKODA

## CAN-BUS-INTERFACE FÜR VW, SEAT, SKODA

Alle 2013er DNX-Modelle lassen sich mit dem Interface CAW-KIMUN1 erweitern, um Informationen aus dem Datenbus bestimmter VW-, Seat- oder Skoda-Modelle darzustellen. So kann beispielsweise die Lenkradfernbedienung in wesentlichen Funktionen zur Steuerung des Navitainers genutzt werden. Grafische Darstellungen wie die der Park Distance Control oder die Anzeige der aktuellen Klimaeinstellungen können übersichtlich auf dem großen Display des Navitainers angezeigt werden.



## INDIVIDUELLES HAUPTMENÜ

Die wichtigsten Quellen oder Funktionen des übersichtlich gestalteten Bedienermenüs lassen sich individuell im Dreierpack in der oberen Zeile zusammenstellen. Dazu wird das entsprechende Symbol per Fingertipp nach oben an die gewünschte Stelle geschoben.



## FAHRSPURASSISTENT UND PHOTO REAL JUNCTION VIEW

Der Fahrspurassistent, der rechtzeitig vor einer Abbiegung dabei hilft, die richtige Spur zu wählen, wird bei DNX521DAB/ DNX521VBT um eine fotorealistischen Darstellung der Umgebung erweitert und hilft so noch besser bei der schnellen Orientierung.



## IPHONE APP MODE

Kenwoods neuer „App Mode“ basiert auf der „Control by Hand“-Funktion, bietet aber gleichzeitig die Steuerung des Apple Play-ers in seinen Grundfunktionen über den Navitainer an. Die kombinierte Steuerung über den Touchscreen des Moniceivers und den



Bedienelementen des iPods macht vor allem das Durchsuchen von besonders großen iTunes-Mediatheken sehr komfortabel: Hier kann man wie gewohnt die Freitextsuche

des iPods nutzen oder zuvor angelegte Play-lists abspielen.

Zudem zeigt der neue App Mode auf iPhone 4/4S installierte Apps auf dem DNX-Monitor an, sofern diese eine Videoausgabe unterstützen. So können beispielsweise Youtube-Videoclips oder Foto-Slideshows vom iPhone auch auf dem Monitor des Navitainers betrachtet werden.



## ABNEHMBARES BEDIENTEIL

Zum Schutz vor Diebstahl kann bei den Modellen DNX521VBT und DNX521DAB ein Teil der Frontblende abgenommen werden. Ohne dieses Teil lassen sich die Geräte nicht starten, ein auffälliger Hinweis schreckt Langfinger zuverlässig ab.





DDX6023BT

Bluetooth

Made for  
iPod iPhone

7" WideVGA	Touch Panel	Variable Colour Illumination	MP3 WMA AAC WAV	MPEG 1/2 JPEG	DivX	DVD-VR/±R/RW	Multi-Language Menu & Tag	USB x 1	1AVin 1AVout 1R-CAM	50W x 4 MOSFET
4V 3Preouts	Steering Remote Control Ready	Advanced Navigation I/F	Remote Supplied	A2DP / AVRCP						

### 7" Moniceiver mit Bluetooth, USB- und iPod-Steuerung

Der DDX6023BT ist der Einstieg in die Welt der 7-Zoll-Multimedia-Systeme. Der Neigungswinkel des großzügigen VGA-Displays mit 17,7 Zentimetern Diagonale lässt sich in 7 Stufen an die Einbauposition anpassen, das individuell konfigurierbare Hauptmenü stellt die meist genutzten Quellen für besonders schnellen Zugriff als feststehende Buttons dar. Die Bedienung erfolgt über den Touchscreen, zur Lautstärkeregelung und für andere wichtige Funktionen können zudem die Tasten am unteren Ende des Monitors genutzt werden. In Sachen Ausstattung schöpft

der DDX6023BT aus dem Vollen: Eine Bluetooth-Freisprecheinrichtung ist ebenso an Bord wie ein USB- und AV-Eingang auf der Geräte-Rückseite. An diesem Anschluss kann alternativ auch ein iPod oder iPhone angeschlossen werden, die Bedienung erfolgt dann wahlweise direkt über den Touchscreen des DDX6023BT oder alternativ über die Tasten des Apple-Players. In Kombination mit der optional erhältlichen Mirrorlink Blackbox KCA-ML100 kann das Display eines Mirrorlinkfähigen Smartphones direkt auf dem Bildschirm des DDX6023BT dargestellt werden. Alternativ dazu kann der DDX6023BT auch mit der Navigations-Blackbox KNA-G620T um die Navigationsfunktion erweitert werden.

### MIRROR LINK

Auf dem Display des Smartphones angezeigte Inhalte, die in die drei Hauptbereiche Unterhaltung, Kommunikation und Navigation unterteilt sind, lassen sich dank MirrorLink auf dem Touchscreen des Moniceivers übertragen und darüber steuern. Auf diese Weise kann der Autofahrer sogar die vom Handy bereitgestellte Navigationsfunktion komplett nutzen und bedienen. Die Darstellung der Navigationskarten erfolgt dank digitaler Videoverbindung ausgesprochen scharf und kontrastreich. Für die Spiegelung auf den Kenwood Geräten wird ein kompatibles Smartphone\* sowie die MirrorLink-Box KCA-ML100 und eine spezielle Smartphone App benötigt. Neben Samsung Galaxy S3 mit Android werden mehrere Nokia Smartphones mit Symbian Betriebssystem unterstützt.



### VARIABLE TASTENBELEUCHTUNG

Dank der variablen Tastenbeleuchtung können die DDX-Moniceiver exakt an die Beleuchtung der übrigen Anzeigen im Cockpit angepasst werden. Dabei kann die gewünschte Farbe aus verschiedenen Voreinstellungen gewählt oder frei aus dem RGB Spektrum zusammengestellt und genau angepasst werden.



KCA-ML100

Mirror Link Box

\* optionales Zubehör für DDX6023BT / DD4023BT / DD42BT

\* Weitere Informationen zur Kompatibilität etc. finden Sie unter [www.kenwood.de](http://www.kenwood.de)

# MONITOR RECEIVER

## KONTAKTFREUDIGE MEDIENSTARS



DDX42BT

Bluetooth® Made for iPod iPhone

6.1" WideVGA	Touch Panel	Variable Colour Illumination	MP3 WMA AAC WAV	MPEG 1/2 JPEG	DivX
DVD-VR/±R/RW	Multi-Language Menu & Tag	FRONT USB AV In	1AVin 1AVout 1R-CAM	50W x 4 MOSFET	4V 3Preouts
Steering Remote Control Ready	Advanced Navigation I/F	A2DP / AVRCP			

Der DDX42BT ist mit einer Bluetooth-Freisprecheinrichtung inklusive Audiostreaming, USB und einstellbarer Tastenbeleuchtung ausgestattet. Die Lautstärkeregelung erfolgt über einen Wippschalter, vier großzügige Quellenwahltasten erleichtern die Bedienung. Der USB-Anschluss befindet sich direkt auf der Gerätefront und ist schnell erreichbar.



Lesen Sie den kompletten Testbericht auf Seite 36-37.

DDX4023BT

Bluetooth® Made for iPod iPhone

6.1" WideVGA	Touch Panel	Variable Colour Illumination	MP3 WMA AAC WAV	MPEG 1/2 JPEG	DivX
DVD-VR/±R/RW	Multi-Language Menu & Tag	USB x 1	1AVin 1AVout 1R-CAM	50W x 4 MOSFET	4V 3Preouts
Steering Remote Control Ready	Advanced Navigation I/F	A2DP / AVRCP			

Der DDX4023BT ist genauso ausgestattet wie sein Bruder DDX42BT. Allerdings bleibt beim DDX4023BT durch das 15,5 cm Touchscreen-Display genug Platz, um einen griffigen Drehregler zur Lautstärkeanpassung und vier großzügige Quellenwahltasten auf der Gerätefront unterzubringen. Der USB-Anschluss befindet sich an einem Kabel auf der Rückseite des Gerätes und kann so diskret ins Handschuhfach oder die Mittelkonsole verlegt werden.



### Garmin App Mode

Kenwoods Multimedia-Monitore DDX6023BT, DDX4023BT, DDX42BT und DDX3023 lassen sich nicht nur mit dem Navigationsrechner KNA-G620T zu einem kompletten Navigationssystem ausbauen. Mit einem iPhone der 4. Generation (iPhone 4 oder 4s) und der kostenpflichtigen Navigations-App „Western Europe“ von Garmin kann man die aktuelle DDX-Generation ebenfalls um dieses Feature erweitern. Darin enthalten sind auch Radar-Info-Alarm, foto-realistische Kreuzungsansichten und 3D-Gebäudedarstellungen.

Als Onboard-Tool lädt die Garmin Software die Kartendaten direkt aus dem Gerätespeicher des iPhones. Somit ist während dem Navigieren kein zusätzlicher Download von Routen- oder Kartenmaterial über das Mobilfunknetz nötig. Um die Funktionen der Garmin-App passgenau auf dem Monitor darstellen zu können, wird zusätzlich die Erweiterung „Externes Display“ benötigt, die als In-App-Kauf verfügbar ist. Mit dieser Erweiterung wird die Kartendarstellung und die Zielführung auf dem DDX-Moniceiver ermöglicht, während die Bedienung und Zieleingabe über den Touchscreen des iPhones erfolgen. Auch während die Routenführung der Garmin-App aktiv ist, kann das iPhone weiterhin als Musikquelle genutzt werden.



Made for  
 iPod iPhone

6.1" WideVGA	Touch Panel	Variable Colour Illumination	MP3 WMA AAC WAV	MPEG 1/2 JPEG
DivX	DVD-VR/±R/RW	Multi-Language Menu & Tag	USB x 1	1AVin 1AVout 1R-CAM
50W x 4 MOSFET	4V 3Preouts	Steering Remote Control Ready	Advanced Navigation I/F	

## DDX3023

### Moniceiver mit App Mode und iPod Control

Als Einstiegsmodell in die Multimediawelt ist der DDX3023 mit seinem großen Bruder DDX4023BT identisch, jedoch ohne Bluetooth-Funktion. Ein CD/DVD-Laufwerk sowie ein rückseitiger USB-Anschluss spielen praktisch alle gängigen Audio- und Videoformate ab und sorgen zusammen mit der iPod/iPhone-Steuerung für abwechslungsreiche Unterhaltung. Der 15,5 Zentimeter Touch-Screen-Monitor und ein griffiger Drehregler macht die Bedienung zum Kinderspiel. Dank frei einstellbarer Tastenbeleuchtung lässt sich der Moniceiver harmonisch an die Optik des jeweiligen Cockpits anpassen.



Made for  
 iPod iPhone

## KVT-526DVD

### Moniceiver im 1 DIN-Format

Speziell für Fahrzeuge mit 1 DIN-Einbauschacht bietet Kenwood mit dem KVT-526DVD einen Moniceiver an, dessen großes 17,7 cm Wide-VGA-Display motorisch im Gerät verschwindet, sobald das Fahrzeug abgestellt wird. Trotz der kompakten Abmessungen ist der KVT-526DVD mit einem Laufwerk ausgestattet, dass außer gewöhnlichen Audio-CDs auch DVDs und Daten-CDs mit MP3-, WMA- oder AAC-Dateien liest. Über einen USB-Anschluss auf der Geräterückseite können iPod oder Wechselspeicher andocken, externe Verstärker, eine Rückfahrkamera oder zusätzliche AV-Quellen können ebenfalls angeschlossen werden. Der Einbau ist denkbar einfach, da keine zusätzliche Blackbox verbaut werden muss.

7" WideVGA	Touch Panel	Variable Colour Illumination	MP3 WMA AAC	MPEG 1/2 JPEG
DVD-VR/±R/RW	USB x 1	1AVin (R-CAM) 1AVout	50W x 4 MOSFET	2V 2Preouts
Steering Remote Control Ready	Advanced Navigation I/F			



MirrorLink Bluetooth

Made for  
 iPod iPhone

6.1" WideVGA	Touch Panel	Variable Colour Illumination	MP3 WMA AAC WAV	MPEG 1/2 JPEG
DivX	DVD-VR/±R/RW	Multi-Language Menu & Tag	USB x 1	1AVin 1AVout 1R-CAM
50W x 4 MOSFET	4V 3Preouts	Steering Remote Control Ready	Advanced Navigation I/F	A2DP / AVRCP

## DDX4023BT-ML

### Moniceiver-Paket inklusiv Mirrorlink Blackbox KCA-ML100

Das DDX4023BT-ML Bundle besteht aus dem Moniceiver DDX4023BT und der für die Nutzung der Mirrorlink-Funktion benötigten Blackbox KCA-ML100.



# MULTIMEDIA

## ERWEITERUNGEN UND ZUBEHÖR



### CMOS-310

#### Kompakte Rückfahrkamera

Mit gerade einmal 24 x 24 x 24,8 mm Außenmaß kann die CMOS-310 fast überall am Fahrzeug installiert werden. Der neue Bildsensor ermöglicht sehr hochauflösende, rauscharme Bilder. Die Ansicht auf dem Monitor kann aus 6 verschiedenen, umschaltbaren Perspektiven erfolgen und sorgt so für den perfekten Überblick.

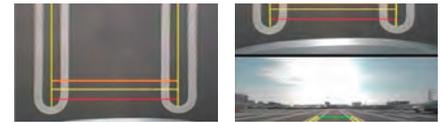


### Perspektiven der CMOS-310



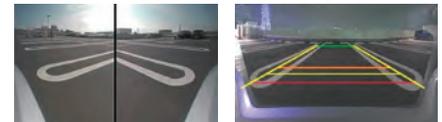
Superweit

Weit



Überkopfsicht

Bild-in-Bild



Übereckansicht

Wiedergabe bei Nacht



### CMOS-210

#### Kompakte Rückfahrkamera

Rückfahrkamera mit hochauflösendem Bildsensor und sehr kompakter Bauweise.



### CX-DAB1

#### Scheibenklebeantenne für DAB+ Geräte

Die aktive Scheibenantenne ist leicht zu installieren und sehr empfangsstarke.



### KNA-G620T

Advanced Navigation I/F

#### Navigationsblackbox

Auch Multimediasysteme ohne integrierte Navigationsfunktion wie etwa der 1 DIN-Moniceiver KVT 526DVD oder die Doppel-DIN-Moniceiver aus Kenwoods aktueller DDX-Serie sowie die Vorjahresmodelle können mit dieser Blackbox um das Navigations-Feature ergänzt werden. Die Steuerung der bewährten Garmin-Oberfläche erfolgt dann ebenfalls per Touchscreen am Moniceiver, der Einbau des externen Rechners gelingt dank der extrem kompakten Abmessungen im Handumdrehen. Alle für die Montage nötigen Elemente wie Anschlusskabel, Montagehilfen und GPS-Antenne sind im Lieferumfang enthalten.



### KCA-ML100

#### MirrorLink-Box

Mit MirrorLink lassen sich einige Inhalte und Funktionen des Smartphone-Displays parallel auf dem Bildschirm von DDX62023BT, DDX-42BT oder DDX4023BT darstellen. Angeschlossen werden Handy und Monitor an die „MirrorLink“-Box KCA-ML100, eine spezielle Bedienoberfläche für die Smartphone-Nutzung im Auto wird über entsprechende Apps sowohl auf Samsung/Android und Nokia/Symbian Smartphones bereitgestellt.



### KNA-RCDV331

#### IR-Fernbedienung

Die KNA-RCDV331 steuert alle wichtigen Funktionen eines Kenwood-Moniceivers.



### KCA-IP22F

#### iPod-Anschlusskabel

Kabel zum Anschluss eines iPods (30 Pin) zur Audio- und Video-Wiedergabe über den Front-USB-Anschluss.



### KCA-IP202

#### iPod-Anschlusskabel

Kabel zum Anschluss eines iPods (30 Pin) zur Audio- und Video-Wiedergabe über den Rear-USB-Anschluss.



**BEST PRODUCT**  
Oberklasse 125 - 250 €  
**CAR & HI-FI** 3/2013

DAB+ Bluetooth aha Made for iPod iPhone

Manual Flip	3 Line Full Dot LCD	Dual USB AUX	Variable Colour Illumination	Multi-Language Menu & Tag	Music Control for Android	Sound Excellence	2 Speed Search	MP3 WMA AAC	50W x 4 MOSFET	2.5V 3Preouts
Radio Data System RT+	Steering Remote Control Ready	DAB Antenna Included	IR-Remote Sensor	A2DP / AVRCP						



## KDC-BT73DAB

### CD/DAB/USB/iPod-Autoradio mit Bluetooth und Profi-DSP

Mehr geht nicht! Kenwoods 1 DIN-Flaggschiff KDC-BT73DAB sieht mit seinem feinauflösenden Display und dem schlichten Design nicht nur unerschämmt gut aus, sondern zeigt auch technisch, was ein Autoradio heute alles leisten kann: Musikdaten der verschiedensten Formate spielt das High-End Gerät über seinen Dual-USB-Anschluss von USB-Stick, iPod, iPhone oder ganz klassisch von CD ab. Zudem können Musikstücke

Lesen Sie den kompletten Testbericht zu diesem Produkt auf Seite 35.

### SOUND EXCELLENCE DSP

Die beiden Top-Modelle KDC-BT53U und KDC-BT73DAB verfügen über einen neuen „Sound Excellence DSP“ mit DTA (Digital Time Alignment) zur Korrektur der unterschiedlichen Signallaufzeiten zwischen Hörposition und Lautsprechern: Mit nur wenigen Eingaben wie Fahrzeugtyp, Einbauposition und Chassisgröße der Lautsprecher errechnet der digitale Signalprozessor die passenden Laufzeitkorrekturen sowie Lautstärkepegel und sorgt am Hörplatz für eine naturgetreue Abbildung und exakten Klang. Per manueller Einstellung geht dies sogar mit einer Genauigkeit von 5 cm Zentimetern. Unabhängig davon ist zur Klंगाuffrischung komprimierter Audio-dateien Kenwoods Tuning-Technologie „Supreme +“ und ein 13 Band-Equalizer an Bord, um Lautsprecher, Receiver und Fahrzeugakustik optimal aufeinander abzustimmen.



drahtlos per A2DP Bluetooth-Streaming von kompatiblen Geräten übertragen werden. Wer ganz auf neue Technik setzt hat zudem die Möglichkeit, per aha Radio App auf dem Smartphone sein eigenes Unterhaltungsprogramm zu generieren und über das KDC-BT73DAB zu hören und zu steuern. Der integrierte Soundprozessor lässt Klanganpassungen auf Profi-Niveau zu und sorgt damit für perfekten Klang im Auto. Ebenfalls auf dem neuesten Stand der Technik ist der integrierte Digitalradio-Empfänger, der dank topaktuellen Funktionen wie Seamless-Blending für Radiogenuss auf höchstem Niveau sorgt!

### DIGITALRADIO

Gerade im Auto kann DAB+ seine Trümpfe voll ausspielen: Neben einem rausch- und störungsfreien Empfang selbst bei hohen Geschwindigkeiten überzeugt das Digitalradio mit einer perfekten Klangqualität im effizienten AAC-Format und zahlreichen Zusatzinformationen neben dem Radioprogramm. Darüber hinaus sind digitale Autoradios besonders einfach zu bedienen, weil sie automatisch nach Sendern suchen und diese in der Senderliste abspeichern.

### ABDECKBARER CD-EINSCHUB

Auf der abnehmbaren Blende des Receivers lässt sich neben dem USB-Anschluss jetzt auch der CD-Slot verschließen.

Das sieht nicht nur gut aus, es werden auch Kratzer auf der Disc vermieden, da sich kein Staub im CD-Einzug festsetzen kann. Die Klappe ist so in der Frontblende integriert, dass sie im geöffneten Zustand nicht über den Lautstärkeregler hinaus ragt.



# AUTORADIOS

## GEBALLTE TECHNIK



Flip Down	5 Line Full Dot LCD	USB AUX	Variable Colour Illumination	Multi-Language Menu & Tag
Music Control for Android	Sound Excellence	2 Speed Search	MP3 WMA AAC	50W x 4 MOSFET
4V 3Preouts	Radio Data System RT+	Steering Remote Control Ready	Remote Supplied	A2DP / AVRCP

### KDC-BT92SD

#### CD/USB/SD/iPod-Autoradio mit Bluetooth und Profi-DSP

Der KDC-BT92SD kommt nicht nur mit Daten im MP3-, WMA- und AAC-von CDs, USB- oder SD-Medien zurecht, sondern steuert und lädt auch iPhones oder iPods. Die interne Bluetooth-Freisprecheinrichtung sorgt für Sicherheit beim Telefonieren, der integrierte High-End-DSP erlaubt vielfältigste Klangeinstellungen bis hin zur digitalen Laufzeitkorrektur.



Manual Flip	3 Line Full Dot LCD	Dual USB AUX	Variable Colour Illumination	Multi-Language Menu & Tag
Music Control for Android	Sound Excellence	2 Speed Search	MP3 WMA AAC	50W x 4 MOSFET
2.5V 3Preouts	Radio Data System RT+	Steering Remote Control Ready	IR-Remote Sensor	A2DP / AVRCP

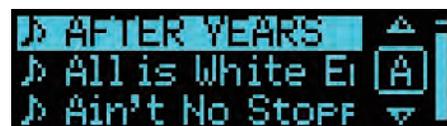
### KDC-BT53U

#### CD/USB/iPod-Autoradio mit Bluetooth und Profi-DSP

Das feinauflösende Display des KDC-BT53U sorgt mit seiner dreizeiligen Darstellung für ideale Übersicht beim Suchen einzelner Titel auf einem angeschlossenen USB-Speicher oder iPod/iPhone. Die integrierte Freisprecheinrichtung unterstützt neben den Telefonfunktionen auch das drahtlose Musik-Streaming vom Handy via A2DP-Profil.

### HOCHWERTIGE DISPLAYS

Die gut ablesbaren Displays der Kenwood-Autoradios verschaffen in jeder Situation einen guten Überblick. Je nach Modell kommen mehrzeilige Dot-Matrix-Displays zum Einsatz, die dank ihrer feinen Auflösung bis zu 5 Zeilen darstellen können und somit vor allem bei der Suche eines bestimmten Musikstücks von einem großen Datenspeicher sehr hilfreich sind. Die Farbe der Display- und Tastenbeleuchtung kann bei vielen Geräten individualisiert und somit an das Fahrzeuginterieur angepasst werden.



### DUAL USB

Die auf der Front- und Rückseite integrierten USB-Ports der Receiver KDC-BT73DAB, KDC-BT53U und KDC-5057SD erlauben den Anschluss digita-



ler Audioquellen - wie z. B. USB-Sticks, aber auch iPods oder iPhones. Sie lassen sich wahlweise über den Receiver umschalten und bedienen. Bei der Nutzung des Rear-USB-Anschlusses leuchtet eine Kontrollanzeige im Display auf.

### AHA RADIO



Mit Kenwoods neuen 1-DIN-Bluetooth-Geräten KDC-BT73DAB und KDC-BT53U lässt sich nun auch die Aha-Radio App auf Smartphones nutzen. Apples iPhone wird wie gewohnt per iPod-Kabel verbunden, Android-Phones nehmen Kontakt per Bluetooth auf. Die vielen inzwischen bei Aha-Radio verfügbaren Services können direkt über das Autoradio wiedergegeben und gesteuert werden. Eine Internetverbindung via Smartphone ist dabei natürlich Voraussetzung.

### BLUETOOTH-FREISPRECHEINRICHTUNG

Dank der Bluetooth-Funktion kann mit diesen Radios nicht nur sicher im Auto telefoniert werden, sondern auch auf dem Handy gespeicherte Musik per A2DP-Streaming über das Autoradio wiedergegeben werden. Das neue Bluetooth-Modul der Modelle KDC-BT73DAB und KDC-BT53U erlaubt darüber hinaus das Koppeln von zwei Handys mit HF-Profil, so kann die Freisprechanlage mit einem Haupt- und einem Zweithandy genutzt werden. Zur komfortablen Bedienung verstehen diese Modelle auch die Ansagen der auf Smartphones integrierten Sprachsteuerung inkl. der Siri-Steuerung von Apple.



Manual Flip	3 Line Full Dot LCD	Dual USB AUX	Variable Colour Illumination	Multi-Language Menu & Tag	Music Control for Android
2 Speed Search	MP3 WMA AAC	50W x 4 MOSFET	2.5V 3Preouts	Radio Data System RT+	Steering Remote Control Ready
IR-Remote Sensor					

## KDC-5057SD

### CD/USB/SD/iPod-Autoradio

Kenwoods neuer SD-Receiver mit Dual-USB-Anschluss ist der perfekte Partner für Datenquellen jeder Art und spielt Musik vom CD-Player, Radio, USB-Stick, iPod, iPhone oder einer SD-Karte ab. Zudem besticht das KDC-5057SD mit klarem Design, übersichtlich angeordneten Funktionstasten und einem hochauflösenden Mehrzeilen-Display.



TDF	13 Digit FL	FRONT USB AUX	Variable Colour Illumination	Music Control for Android	2 Speed Search
MP3 WMA AAC	50W x 4 MOSFET	2.5V 3Preouts	Radio Data System RT	Steering Remote Control Ready	

## KDC-4757SD

### CD/USB/SD/iPod-Autoradio

Der KDC-4757SD ist für Musik-Daten verschiedenster Formate von SD-Karten oder USB-Speichern offen und erweist sich dank seiner 3 Preouts als idealer Spielpartner für ausgewachsene Audiosysteme. Darüber hinaus ist die Beleuchtungsfarbe einstellbar und lässt sich individuell auf das Fahrzeugcockpit abstimmen.



**EMPFANGSTIPP**  
**Oberklasse**  
**CAR & HI-FI** 2/2013

TDF	11 Digit FL	FRONT USB AUX	Variable Colour Illumination	Music Control for Android	2 Speed Search
MP3 WMA AAC	50W x 4 MOSFET	2.5V 1Preout	Radio Data System RT+	Steering Remote Control Ready	DAB Antenna Included

## KDC-DAB43U

### CD/USB/iPod-Autoradio mit DAB+ Empfänger

Der integrierte Digitalradio-Empfänger ist das Highlight für Radio-Fans. Ehrensache, dass der KDC-DAB43U auch einen iPod steuert oder Musik-Files über seinen USB-Port entgegen nimmt. Eine Scheibenklebeantenne liegt dem KDC-DAB43U bei.

Lesen Sie den kompletten Testbericht zu diesem Produkt auf Seite 38.

## SD-SLOT

SD-Karten erfreuen sich in Zeiten digitaler Musik-Bibliotheken immer größerer Beliebtheit. Die Kapazitäten der kompakten Flash-Speicher sind seit Einführung des SDHC Standards deutlich gestiegen, heute können schon Karten von bis zu 32 Gigabyte mit dem Autoradio verwaltet werden. SD-Karten sind zudem ein idealer Speicherort für Musik- und Video-Daten im Auto. Erschütterungen und Temperaturunterschiede können die Speicherchips besser verkraften als beispielsweise Festplatten. Die Musik von einer SD-Karte kann im MP3-, WMA- oder AAC-Format wiedergegeben werden.



## DAB+ ANTENNE

Sowohl dem KDC-BT73DAB als auch dem KDC-DAB43U liegt die besonders einfach zu montierende und hervorragend empfangende Scheibenklebeantenne CX-DAB1 bei.





## KIV-700

### Digital-Media-Receiver mit Farb-TFT-Display

Das KIV-700 ist durch und durch auf die moderne Medienwelt eingestellt: Das Gerät nimmt gleichzeitig iPod und USB-Speicher an die Leine und gibt neben Audio- sogar Video-Dateien\* wieder. Das 16:9 Farbdisplay zeigt auch Cover brilliant an, ein ausgewachsener Soundprozessor sorgt für perfekten Klang im Fahrzeug.



EISA Award (KIV-700)  
European In-car Head Unit of the Year  
2010-2011



3" Full Color TFT	Multi-Language Menu & Tag	USB AUX	Variable Colour Illumination	Multi-Language Menu & Tag	Music Control for Android
Sound Excellence	2 Speed Search	MP3 WMA AAC WAV	50W x 4 MOSFET	4V 3Preouts	Radio Data System RT+
USB HUB Ready	Internal Memory	Steering Remote Control Ready	Remote Control Supplied		

\*Keine Video-Ausgabe bei Nutzung von Apple Geräten mit Lightning-Anschluss.  
Detailinformationen zur Kompatibilität finden Sie unter [www.kenwood.de](http://www.kenwood.de)



## AHA RADIO



Mit Kenwoods DPX405BT lässt sich nun auch die Aha-Radio App auf Smartphones nutzen. Apples iPhone wird wie gewohnt per iPod-Kabel verbunden, Android-Phones nehmen Kontakt per Bluetooth auf. Die vielen inzwischen bei Aha-Radio verfügbaren Services können direkt über das Autoradio wiedergegeben und gesteuert werden. Eine Internetverbindung via Smartphone ist dabei natürlich Voraussetzung.



Fixed	13 Digit + Clock LCD	FRONT USB AUX	Variable Colour Illumination	Music Control for Android	2 Speed Search
MP3 WMA AAC WAV	50W x 4 MOSFET	2.5V 2Preouts	Radio Data System RT+	Steering Remote Control Ready	A2DP / AVRCP

## DPX-405BT

### Doppel-DIN CD/USB/ iPod Autoradio

Autoradio mit frontseitigem USB- und Aux-Anschluss, Bluetooth-Freisprecheinrichtung, iPod-Steuerungsmöglichkeit und 2-Zeilen-Display für Doppel-DIN-Einbauschächte.



## FRONT USB + AUX EINGANG

Die auf der gerätefront platzierten Eingänge für AUX und USB garantieren den problemlosen Anschluss praktisch aller Audioplayer oder USB-Speicher. So lassen sich beispielsweise die Audiodaten vom USB-Speicherstick oder USB-Memory-Player über das Autoradio wiedergeben



Fixed	13 Digit + Clock LCD	FRONT USB AUX	Variable Colour Illumination	Music Control for Android	2 Speed Search
MP3 WMA AAC WAV	50W x 4 MOSFET	2.5V 2Preouts	Radio Data System RT+	Steering Remote Control Ready	

## DPX-305U

### Doppel-DIN CD/USB/ Autoradio

Autoradio mit frontseitigem USB- und Aux-Anschluss sowie iPod-Steuerungsmöglichkeit.



## XR400-4

Digitale Vierkanal-Endstufe

MAX. POWER	1000W	Reference Fit
RATED POWER	4 Ohm 75W x 4 2 Ohm 100W x 4 Bridged 200W x 2	

## MODERNE TECHNOLOGIEN FÜR DEN PERFEKTEN MUSIKGENUSS

Die Anforderungen an eine Endstufe für den mobilen Einsatz sind vielfältig. Um den Einbau so einfach wie möglich zu halten, muss der Verstärker möglichst kompakt gebaut sein, trotzdem soll er viel Leistung und bestechende Klangqualität bieten. Um diesen Ansprüchen gerecht zu werden, kommt in Kenwoods X-Endstufen moderne Digital-Technik zum Einsatz, die nicht nur äußerst effektiv, sondern auch besonders klangstark arbeitet.



## KAC-X1D

Digitale Mono-Endstufe

MAX. POWER	1500W	Reference Fit	Aluminate Top Plate	Dual Power Supply	Dual Drive	BOOST
RATED POWER	4 Ohm 600W x 1 2 Ohm 700W x 1					

**Kenwood KAC-X1D**  
Spitzenklasse  
Preis/Leistung: **1,3**  
sehr gut  
**CAR & HIFI** Ausgabe 4/2009  
„Die X1D ist eine unglaublich kompakte und doch leistungsstarke Endstufe“

## KAC-X5D

Digitale Fünf-Kanal-Endstufe

MAX. POWER	1200W	Reference Fit	Aluminate Top Plate
RATED POWER	4 Ohm 80W x 4 + 350W 2 Ohm 80W x 4 + 350W Bridged 160W x 2		

### DOPPELSCHALTNETZTEIL (KAC-X1D)

Um eine noch dynamischere und druckvollere Musikwiedergabe zu erreichen, hat Kenwood für die KAC-X1D eine neue Drosselspule entwickelt. Das neu entwickelte Schaltnetzteil sorgt für besonders stabile Betriebsbedingungen, da die Spannungsversorgung symmetrisch aufgesplittet ist und somit die Bauteile mit unterschiedlicher Polarität (+ / -) und ausreichend Strom versorgt werden.

### DUAL DRIVE (KAC-X1D)

Mit Dual Drive, einer speziellen Technologie zur Ansteuerung eines Hochleistungs-subwoofers, erhöht sich der Dämpfungsfaktor beträchtlich. Denn die zwei separaten Leistungsstufen in Kombination mit einer Rückkopplungsschleife verhindern unkontrollierte Membranschwingungen des Lautsprechers und sorgen so für eine äußerst kraftvolle und kontrollierte Basswiedergabe.

# VERSTÄRKER

## SOLIDE KRAFTPAKETE



### KAC-9105D

Mono-Endstufe für Subwooferbetrieb

MAX POWER	1800W	
RATED POWER	4 Ohm 500W x 1 2 Ohm 900W x 1	



### KAC-8405

Vierkanal-Endstufe

MAX POWER	720W	
RATED POWER	4 Ohm 60W x 4 2 Ohm 90W x 4 Bridged 180W x 2	



### KAC-7204

Mono/Stereo-Endstufe

MAX POWER	1000W	
RATED POWER	4 Ohm 170W x 2 2 Ohm 250W x 2 Bridged 500W x 1	



### KAC-7405

Vierkanal-Endstufe

MAX POWER	720W
RATED POWER	4 Ohm 60W x 4 2 Ohm 90W x 4 Bridged 180W x 2



### KAC-6405

Vierkanal-Endstufe

MAX POWER	500W
RATED POWER	4 Ohm 40W x 4 2 Ohm 60W x 4 Bridged 130W x 2



### KAC-5205

Mono/Stereo-Endstufe

MAX POWER	350W
RATED POWER	4 Ohm 60W x 2 2 Ohm 75W x 2 Bridged 150W x 1



### KAC-6104D

Mono-Endstufe für Subwooferbetrieb

MAX POWER	600W
RATED POWER	4 Ohm 200W x 1 2 Ohm 300W x 1

### BASS BOOST



Um das Musiksignal im Bassbereich kraftvoller wiedergeben zu können, lassen sich die Pegel innerhalb eines vorgegebenen Bereichs zusätzlich anheben. So kann mit der Bass Boost-Funktion der KAC-9105D, KAC-8405 und KAC-7204 beispielsweise auch die Anbindung eines Subwoofers zum Frontsystem besonders harmonisch eingestellt werden.

### ELEGANTES DESIGN

Das edle Alugehäuse der KAC-7405, KAC-6405 und KAC-5205 Endstufen mit der zentral angeordneten Hochglanz-Polymerfolie sieht nicht nur besonders edel aus, sondern sorgt in Verbindung mit den neu gestalteten Kühlrippen für ideale Betriebstemperaturen. Der Wärmeaustausch erfolgt schnell und dank der sehr großen Gehäuseoberfläche äußerst effektiv.



### BASS EXPANDER

Die Bass-Expander-Schaltung der KAC-6104D hebt die tiefen Frequenzen in Abhängigkeit des Eingangssignals an. Deshalb werden höhere Pegel mehr verstärkt, kleine Signale bleiben dagegen nahezu unbeeinflusst.



### KAC-6203

Mono/Stereo-Endstufe

MAX POWER	600W
RATED POWER	4 Ohm 100W x 2 2 Ohm 150W x 1 Bridged 300W x 1



## KFC-WPS1200F

300 mm Subwoofer

PEAK POWER	1400W
RATED POWER	4 Ohm 350W

## KFC-WPS1000F

250 mm Subwoofer

PEAK POWER	1000W
RATED POWER	4 Ohm 250W

### ULTRAFLACHE SUBWOOFER

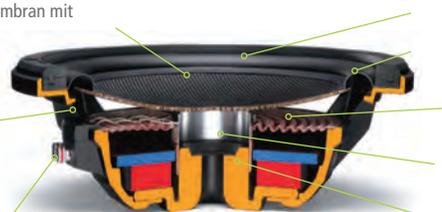
Dank der speziellen Bauweise lassen sich die extrem flachen Subwoofer nahezu überall einbauen – ganz gleich, ob in der Reserveradmulde oder der Seitenverkleidung. Zudem sorgen Membrankonstruktion und Aluminium-Druckgusskorb für eine hohe Belastbarkeit.

Beide Subwoofer besitzen eine spezielle Membran in Sandwich-Bauweise. Sie besteht aus zwei Lagen glasfaserverstärktem Carbon, zur Versteifung dient eine wabenförmige Struktur. Dieser besondere Aufbau der Woofermembran ermöglicht hohe Steifheit bei geringem Eigengewicht.

Glasfaserverstärkte Carbonmembran mit Wabenstruktur

Aluminium-Lautsprecherkorb

Spezielle Druckverschlüsse



Extrem flexible Gummisicke

Abnehmbarer Dichtungsring

Linear dämpfende Zentrierspinne

Aluminium-Schwingspule

Spezielle Wärmeableitung

# SUBWOOFER

## MACHEN MUSIK ZUM ERLEBNIS



### KFC-W3013

300 mm Subwoofer

PEAK POWER	1200W
RATED POWER	4 Ohm 400W



### KFC-W2513

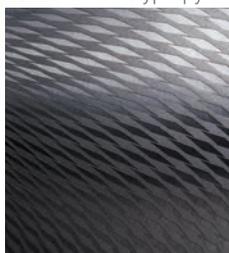
250 mm Subwoofer

PEAK POWER	1000W
RATED POWER	4 Ohm 300W



### HYBRID-LAUTSPRECHERMEMBRAN AUS KARBON UND POLYPROPYLEN

KFC-W3013 und KFC-W2513 besitzen eine neue, mit einem Rautenmuster strukturierte Karbon-Polypropylen-Membran, um eine ausgewogene Klangqualität zu gewährleisten. Die Kombination von Karbon und Polypropylen sorgt für hohe Steifigkeit bei geringstmöglichem Gewicht. Das geprägte Rautenmuster reicht bis zum Rand des Lautsprechers und bedämpft unerwünschte Vibrationen der Membran. Zudem erhöht die neuartige Membranstruktur insgesamt die Stabilität des Lautsprechers, optimiert das Verhalten der Schwingspule und sorgt so für einen dynamischen Sound.



### DOPPEL-LÜFTUNGSSYSTEM

Der Lautsprecherkorb und das Doppel-Belüftungssystem mit Einlässen an den Seiten und am Polschuh sorgen für optimale Kühlung und verringern effektiv die Wärmeentwicklung der Lautsprecher-Spule. Somit lässt sich die systembedingte Wärme effektiv ableiten, die Wiedergabe tiefer Frequenzen verbessern sowie und die Abmessungen des Woofersystems verringern.



### KFC-W112S

300 mm Subwoofer

PEAK POWER	800W
RATED POWER	4 Ohm 200W



### KSC-SW11

Aktiver Subwoofer

PEAK POWER	150W
RATED POWER	4 Ohm 75W



### KSC-W1200B

300 mm Gehäuse-Subwoofer

PEAK POWER	1200W
RATED POWER	4 Ohm 200W



### KSC-W1200T

300 mm Bassröhre

PEAK POWER	1200W
RATED POWER	4 Ohm 300W



## XR-1800P

180 mm 2-Wege-Komponentensystem

PEAK POWER	330W
RATED POWER	4 Ohm 110W

### HYBRID ZELLSTOFFMEMBRAN



Die raue Oberfläche des neuen Kenwood Komponentensystems sieht nicht nur gut aus, sie minimiert darüber hinaus auch unerwünschte Verzerrungen. Die neu entwickelte Hybrid-Membran des Tieftöners besteht aus Zellstoff und ist mit Glasfaser- sowie Hanffasern verstärkt, was sowohl der Klangqualität als auch der Langlebigkeit zugutekommt.

### 30 mm HOCHTÖNER



Die mit einer hauchdünnen Polyesterschicht überzogene Hochtonkalotte ist ideal für die Wiedergabe hoher Frequenzen geeignet.

### 7" TIEFTÖNER

Der neue, 18 cm große Tieftöner des 2-Wege-Komponentensystems XR1800P gewährleistet hohe Dynamik und druckvolle Basswiedergabe.



## KFC-S703P

170 mm 2-Wege-Komponentensystem

PEAK POWER	280W
RATED POWER	4 Ohm 80W



## KFC-S503P

130 mm 2-Wege-Komponentensystem

PEAK POWER	240W
RATED POWER	4 Ohm 45W



# LAUTSPRECHER

## DER TON MACHT DIE MUSIK



**KFC-X712**  
7" x 10" 3-Wege-Lautsprecher

PEAK POWER	400W
RATED POWER	4 Ohm 80W



**KFC-X173**  
170 mm 2-Wege-Lautsprecher

PEAK POWER	240W
RATED POWER	4 Ohm 80W



**KFC-X693**  
6" x 9" 3-Wege-Lautsprecher

PEAK POWER	300W
RATED POWER	4 Ohm 130W



**KFC-X133**  
130 mm 3-Wege-Lautsprecher

PEAK POWER	160W
RATED POWER	4 Ohm 40W



**KFC-S6994**  
6" x 9" 5-Wege-Lautsprecher

PEAK POWER	500W
RATED POWER	4 Ohm 120W



**KFC-S1794**  
170 mm 3-Wege-Lautsprecher

PEAK POWER	250W
RATED POWER	4 Ohm 70W



**KFC-M6944A**  
6" x 9" 4-Wege-Lautsprecher

PEAK POWER	450W
RATED POWER	4 Ohm 110W



**KFC-M1634A**  
160 mm 3-Wege-Lautsprecher

PEAK POWER	270W
RATED POWER	4 Ohm 60W



**KFC-S6894C**  
6" x 8" 3-Wege-Lautsprecher

PEAK POWER	240W
RATED POWER	4 Ohm 80W



**KFC-S5794C**  
5" x 7" 3-Wege-Lautsprecher

PEAK POWER	220W
RATED POWER	4 Ohm 75W



### HYBRID-LAUTSPRECHERMEMBRAN AUS KARBON UND POLYPROPYLEN

Mit Ausnahme von KFC-X1800P und KFC-X712 besitzen alle Kenwood-Lautsprecher eine neue, mit einem Rautenmuster strukturierte Karbon-Polypropylen-Membran, um eine ausgewogene Klangqualität zu gewährleisten. Die Kombination von Karbon und Polypropylen sorgt für hohe Steifigkeit bei geringst möglichem Gewicht. Das geprägte Rautenmuster reicht bis zum Rand des Lautsprechers und bedämpft unerwünschte Vibrationen der Membran. Zudem erhöht die neuartige Membranstruktur insgesamt die Stabilität des Lautsprechers, optimiert das Verhalten der Schwingspule und sorgt so für einen detailgetreuen und dynamischen Sound.



# PERFEKTE INTEGRATION



## CAN-Bus-Interface zur Darstellung von Fahrzeuginformationen auf dem Navitainer-Display

Alle neuen DNX-Modelle lassen sich mit einer Blackbox erweitern, um so ausgelesene Daten aus dem Fahrzeug-Datenbus darzustellen und umzusetzen. So kann beispielsweise die Lenkradfernbedienung in wesentlichen Funktionen zur Steuerung des Navitainers genutzt werden. Grafische Darstellungen wie die Abstandsanzeige der Park Distance Control oder die Darstellung der aktuellen Klimasteuerung können übersichtlich auf dem großen Display des Navitainers angezeigt werden. Auch in die andere Richtung ist die Kommunikation zwischen DNX-Geräten und dem Fahrzeug zukünftig möglich: Daten, die vom Navigationsgerät ausgegeben werden, können im Informationsdisplay des Autos angezeigt werden. So lassen sich zum Beispiel Abbiegepeile mit Entfernungsangabe bei bestimmten Fahrzeugen darstellen.

Für folgende Fahrzeuge vorgesehen: Polo ab Bj. 2010, Golf VI, Golf Plus und Golf Variant ab Bj. 2009, Scirocco ab Bj. 2009, Jetta ab Bj. 2010, Touran ab Bj. 2010, Sharan ab Bj. 2010, Tiguan ab Bj. 2009, EOS ab Bj. 2009, Passat und Passat Variant ab Bj. 2009, Caddy ab Bj. 2010, Multivan ab Bj. 2010, Amarok ab Bj. 2010, Seat Leon, Alhambra und Altea / XL / Freetrack ab Bj. 2011 sowie Skoda Fabia, Roomster, Octavia, Yeti und Superb ab Bj. 2011





## Lenkrad-Fernbedienungsadapter

Dank eines speziellen vom Fahrzeughersteller abhängigen Adapters lassen sich sehr viele der Kenwood Autoradios und Multimedia-Geräte direkt mit der werkseitig installierten Lenkradfernbedienung des Autos steuern. Somit können die wichtigsten Funktionen Ihres Car Audio Systems einfach und bequem dirigiert werden, ohne dabei die Hände vom Lenkrad nehmen zu müssen.



Die meisten aktuellen Steuergeräte sind für den Anschluss einer werkseitigen Lenkradfernbedienung vorbereitet. Die Kenwood Lenkradfernbedienungsadapter sind für unterschiedliche Fahrzeugmodelle folgender Hersteller erhältlich: Alfa Romeo, Audi, BMW, Cadillac, Chevrolet / Daewoo, Chrysler / Jeep, Citroen, Daihatsu, Dodge, Fiat, Honda, Hummer, Hyundai, Iveco, Jaguar, KIA, Lancia, Landrover, Lexus, Mazda, Mercedes, MG, Mitsubishi, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Saab, Scania, Seat, Skoda, Ssang-Yong, Subaru, Suzuki, Toyota, Volkswagen.

Detaillierte Informationen zu Hersteller, Fahrzeugtyp, Baujahr, Ausstattung und Anschlüssen finden Sie unter [www.kenwood.de](http://www.kenwood.de)



## Doppel-DIN-Einbaurahmen

Immer mehr Fahrzeuge erlauben heute die Integration eines Moniceivers oder Navitainers im Doppel-DIN-Format. Damit sich unsere Navitainer perfekt an die vom jeweiligen Fahrzeugcockpit vorgegebenen Formen und Farben anpassen, gibt es spezielle Doppel-DIN-Einbausätze für zahlreiche Fahrzeuge.

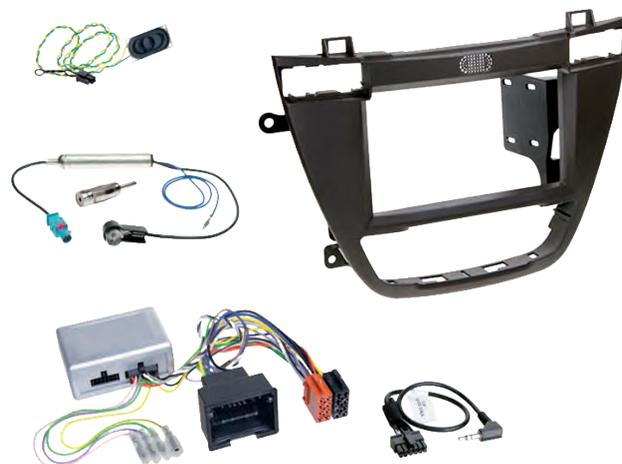


Die Kenwood Doppel-DIN-Einbausätze sind erhältlich für unterschiedliche Modelle folgender Fahrzeughersteller: Alfa Romeo, Audi, Cadillac, Chevrolet / Daewoo, Chrysler / Jeep, Citroen, Daihatsu, Dodge, Fiat, Honda, Hummer, Hyundai, Iveco, Jaguar, KIA, Lancia, Landrover, Lexus, Mazda, Mercedes, Mini, Mitsubishi, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Saab, Seat, Skoda, Smart, Ssang-Yong, Subaru, Suzuki, Toyota, Volkswagen, Volvo.

Detaillierte Informationen zu Kfz-Typ, Baujahr, Interieurfarbe und Ausstattung finden Sie unter [www.kenwood.de](http://www.kenwood.de)

## Einbaukits

Für bestimmte Fahrzeuge gibt es komplette Einbaukits, die neben Konsolen oder spezifische Einbaurahmen auch den entsprechenden Adapter für den Fahrzeug-Daten Bus enthalten um so beispielsweise Lenkradfernbedienungen oder Zusatzdisplays weiterhin nutzen zu können. Diese Einbaukits sind natürlich - so wie auch die Doppel-DIN-Einbaurahmen - in verschiedenen Oberflächen- und Farbvarianten erhältlich, um sich optisch stets harmonisch ins Fahrzeuginterieur einzufügen.



# TESTS + PRESSESTIMMEN

## KDC-3057U

„HIER RAUSCHT NICHTS

Auf unserer Testfahrt trumpfte das günstige Kenwood dann auf, denn auch das (...), das 300 Euro mehr kostet, konnte die Sender nicht besser halten. Die Alternativfrequenzen fand das Kenwood zügig. Kein Rauschen und kein Grieseln – so muss es sein.

Im CD-Durchgang zeigte das Radio dann ein ähnlich gutes Bild: Es tönnte ziemlich kräftig und bassstark. Die eingebauten Endstufen machten ihre Arbeit außerordentlich gut. Dass bei den Feinheiten auch das Kenwood keine Bäume ausriss, war angesichts des kleinen Preises verständlich“.

Sedin Mujic, Autohifi, 1/2013

autohifi

## KDC-4557U

„KRISTALLKLAR UND DYNAMISCH

Auf der Teststrecke auch keine bösen Überraschungen. Die Sender wurden flott gefunden und in die 24 Plätze großen Senderspeicher (18 allein für UKW-Sender reserviert) gespeichert. Auf der Fahrt hielt das Kenwood KDC-4557U, auf die Preisklasse bezogen, Sender überdurchschnittlich lange und schaltete recht schnell auf Alternativfrequenzen um. Dabei klang es kristallklar, dynamisch und beinahe rauschfrei. Im CD-Durchgang zeigte das Kenwood auch kaum Schwächen. Die eingebauten Endstufen schoben kräftig an und nahmen das Testauto ordentlich in Beschuss.“

Sedin Mujic, Autohifi, 1/2013

autohifi

## KDC-BT92SD

„Was für ein Auftritt! Das Kenwood KDC-BT 92 SD ist eines der selten gewordenen High-End-Autoradios – zu einem Preis, der begeistert. (...)

Auch der Empfang des K3i-Tuners ließ im Test keinerlei Wünsche offen. Er schaltete schnell, rauschte kaum und hielt die Sender auch dort, wo andere Autoradios schon lange die Segel gestrichen hatten. Die alten Doppeltuner haben einen würdigen Erben gefunden. (...)

Was Kenwood hier, zu einem Kampfprijs von 250 Euro auf die Beine gestellt hat, ist beeindruckend. Tuner und CD-Laufwerk sind top, die Ausstattung sucht ihresgleichen. Das Kenwood KDC-BT 92 SD dürfte in naher Zukunft kaum einen Gegner bekommen, der ihm das Wasser reichen kann. Oder?“

Sedin Mujic, Autohifi, 3/2012

autohifi

## KDC-DAB41U (Vorgängermodell KDC-DAB43U)

„DAB+ hat es in sich

Nach dem Testeinbau stand natürlich auch eine Leistungsbewertung des neuen Geräts auf dem Programm. Dabei macht die eher unspektakuläre Optik des ‚KDC-DAB41U‘ aus dem Gerät einen ‚Wolf im Schafspelz‘: Sowohl in Sachen Ausstattung (CD, iPod-, und USB-Anschluss, optionale Fernbedienung und Freisprecheinrichtung) als auch beim Klang lässt das preisgünstige Gerät kaum Wünsche offen. Der UKW-Teil klingt bereits hervorragend, doch DAB+ bietet noch eine spürbare Steigerung: So dynamisch und störungsfrei kann Radioempfang im Automobil sein.“

Thomas Mareis, Krafthand, 23-24/2011

KRAFTHAND

## KDC-DAB41U (Vorgängermodell KDC-DAB43U)

„Und bei DAB+ ging im wahrsten Sinne die Sonne auf. (...)

DAB+ für relativ wenig Geld - hier ist es. Ein gelungener Einstand und ein guter Start für den neuen Digitalradiostandard.“

Oliver Stauch, Autohifi, 6/2011

autohifi

## KIV700

„Mit dem KIV-700 ist Kenwood wahrlich ein großer Wurf gelungen. Neben dem begehrten EISA Award erzielt es in der harten Konkurrenz dieses Testfelds den verdienten Sieg. Die ideale Symbiose von neuen Medien und höchster Klangqualität!“

Guido Randerath, Car & HiFi, 5/2010

CAR & HIFI

**HIGHLIGHT**  
Spitzenklasse 800 - 1.200 €  
**CAR & HIFI** 4/2012

## Kenwood DNX521DAB im Test

# DAB+ für Volkswagen



► Kenwood bringt zur AMICOM die ersten Navitainer mit integriertem Digitalradio: Universelle Doppel-DIN-Modelle sowie die hier getestete, VW-spezifische Variante DNX521DAB.

Navigations-Bildschirmradios sind die Eier legenden Wollmilchsäue unter den Headunits. In einem Doppel-DIN-Gehäuse ist hier alles untergebracht, was heutzutage an Infotainment im Auto möglich ist: europaweite Navigation, Radio, DVD, USB, SD, iPod/iPhone und sogar Bluetooth. Nur wer Digitalradio hören wollte, der wurde bis jetzt auch mit diesen vermeintlichen Alleskönnern nicht glücklich. Das ändert DAB+-Pionier Kenwood jetzt und bringt endlich die ersten Multimediageräte mit den obigen Funktionen und zusätzlich integriertem Digitalradio.

### Passgenau

Das DNX521DAB ist mechanisch genau auf das Volkswagen-Armaturenbrett von Golf und Co. zugeschnitten. Der elektrische Anschluss ist ebenfalls kein Problem, mit dem CAN-Bus-Interface werden sogar Kfz-spezifische Informationen wie z.B. die Klimasteuerung auf dem Monitor dargestellt.

### Luxusradio

Die Garmin-Navigation, die diversen Entertainment-Funktionen sowie die Bedienstruktur des DNX521DAB sind bereits von den DNX-Modellen ohne Digitalradio bekannt und haben ihre Qualitäten mehrfach unter Beweis gestellt, so dass wir uns hier auf DAB+ konzentrieren. Der Digitalempfänger bietet den gleichen stabilen und absolut rauschfreien Empfang wie der in Kenwoods 1-DIN-Modellen. Die Darstellung der Senderinformationen und das Durch-

wischen der Senderliste sind hier noch einmal deutlich luxuriöser. Ein einfacher Fingertipp genügt, und schon kann man bequem die Liste der empfangbaren Sender durchblättern. Sollte der Digitalempfang einmal abreißen, schaltet das Kenwood automatisch auf UKW um, sofern der gerade gehörte Sender dort empfangbar ist. Ist der DAB+-Empfang wieder da, schaltet das DNX wieder zurück auf Digitalradio.

### Fazit

#### Technische Daten

Verstärkerleistung/W	16
Ausgangsspannung/V	2,0
Ausgangsimpedanz/Ohm	650
<b>CD</b>	
THD+N (%)	0,011
SNR (A)	95
<b>Tuner</b>	
THD+N (%)	0,157
SNR (A)	59
Übersprechen (dB)	41
<b>Monitorgröße</b>	7 Zoll
Touchscreen	•
EQ/Soundprozessor	•
Frequenzweichen	HP/TP
Pre-outs	6
AV-in	•
Video-out	•
Anschluss Kamera	•
MP3/WMA/AAC	•/•/•
USB / iPod	•/•
Bluetooth HFP/A2DP	•/•
Kartenmaterial	Europa
TMC/TMC Pro	•/-
Fernbedienung	-
Sonstiges	DAB+, SD



Dank VW-Interface können Infos wie Klimasteuerung oder Parkassistent angezeigt werden

Das Kenwood DNX521BT ist das Universalgenie unter den Autoradios. Inklusive Digitalradio wird hier wirklich alles geboten, was Autofahren sicherer, entspannter und unterhaltsamer macht.

#### Kenwood DNX521BT

Vertrieb	Kenwood, Heusenstamm		
Hotline	06104 59010		
Internet	www.kenwood.de		
<b>Klang</b>	15 %	1,4	■■■■■
Bassfundament	3 %	1,5	■■■■■
Neutralität	3 %	1,0	■■■■■
Transparenz	3 %	1,5	■■■■■
Räumlichkeit	3 %	1,5	■■■■■
Dynamik	3 %	1,5	■■■■■
<b>Bild</b>	15 %	1,3	■■■■■
Schärfe	2,5 %	1,0	■■■■■
Helligkeit	2,5 %	1,5	■■■■■
Kontrast	2,5 %	1,5	■■■■■
Farbwiedergabe	2,5 %	1,0	■■■■■
Blickwinkel	2,5 %	1,0	■■■■■
Reflexion	2,5 %	1,5	■■■■■
<b>Navigation</b>	15 %	1,2	■■■■■
Zielführung	5 %	1,0	■■■■■
Routenberechnung	5 %	1,0	■■■■■
Ausstattung	5 %	1,5	■■■■■
<b>Labor</b>	15 %	1,2	■■■■■
• Laufwerk	7,5 %	1,0	■■■■■
Verzerrung	3,75 %	1,5	■■■■■
Rauschabstand	3,75 %	0,5	■■■■■
• Tuner	7,5 %	1,4	■■■■■
Frequenzgang	1,88 %	1,5	■■■■■
Übersprechen	1,88 %	1,0	■■■■■
Verzerrung	1,88 %	1,5	■■■■■
Rauschabstand	1,88 %	1,5	■■■■■
<b>Praxis</b>	40 %	0,8	■■■■■
Bedienung	10 %	1,0	■■■■■
Verarbeitung	5 %	1,0	■■■■■
Empfangstest	5 %	1,0	■■■■■
Ausstattung	20 %	0,5	■■■■■

#### Bewertung

Preis	um 1.200 Euro		
Klang	15 %	1,4	■■■■■
Bild	15 %	1,3	■■■■■
Navigation	15 %	1,2	■■■■■
Labor	15 %	1,2	■■■■■
Praxis	40 %	1+	■■■■■

#### Kenwood DNX521BT

**Spitzenklasse**  
Preis/Leistung:  
sehr gut

**1,1**

**CAR & HIFI**

Ausgabe 4/2011

„Einfach luxuriös: Digitalradio auf großem Touchscreen“

# KENWOOD DNX 521 DAB

Vier Wochen lang und über 4000 Kilometer weit war die Redaktion mit dem Kenwood DNX 521 DAB unterwegs. Der **DAB+-Naviceiver** gehört seitdem zu den Geräten, von denen wir uns nur ungern wieder trennen.

Da heute kaum noch ein Werksradio der Norm folgt, wird es für uns Einbauer immer schwieriger, ein Nachrüstradio perfekt zu integrieren. Wie gut, dass VW-, Seat- und Skoda-Fahrer sich da keine Gedanken machen müssen, denn für sie gibt es Geräte wie den Kenwood-Naviceiver DNX 521 DAB (1200 Euro), die perfekt ins Ambiente passen. Keine Adapter und Bastelorgien, kein Fummeln und Werkeln – einsetzen und anschließen genügt. Die Bedienoberfläche und die Direktwahltasten sind von denen des Werksradios kaum zu unterscheiden – man muss schon zweimal hinsehen, bis einem das Nachrüstgerät als solches auffällt.

Das perfekt verarbeitete Kenwood sieht aber nicht nur aus wie ein Werksradio, es fühlt sich auch so an. Bei der Oberfläche könnten sogar die Materialfetischisten unter den VW-Fahrern

schwach werden, denn da gibt das DNX 521 DAB keinerlei Anlass zur Kritik.

Abgesehen davon, dass Optik und Haptik stimmen, ist der 521er auch ein Technologieträger. So haben die Japaner neben Navigation, iPod-Anbindung, Micro-SD-Kartenslot und Bluetooth-Freisprechanlage auch einen DAB+-Tuner in das schicke Gehäuse gepackt, womit das DNX 521 DAB in der Nachrüstwelt für VW-Modelle einmalig wird.

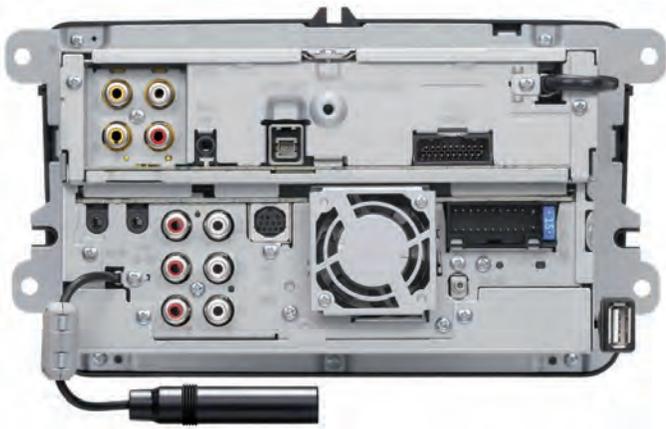
Das Freisprechmikrofon und die Scheibenklebeantenne für den DAB+-Empfang sind im Lieferumfang inbegriffen. Dass der Antennenadapter nicht zum Lieferumfang gehört, kann man nachvollziehen, da es mehrere Varianten gibt (Fakra/Doppel-Fakra). Dass jedoch das iPod/iPhone-Kabel fehlt, ist ärgerlich, da das Navi ausgebaut werden muss, wenn man das Kabel nachträglich anschließen will.



Spezialauftrag: Um den iPod anschließen zu können, braucht man das Adapterkabel Kenwood KCA-IP 202 (29 Euro).



Favoriten: Die drei oberen Icons auf dem Startbildschirm können per Fingerwisch nach Belieben belegt werden. Unter der Klappe am rechten Rand sitzt der Einschub für Micro-SD-Karten.



**Full House:** Beim DNX 521 DAB hat Kenwood alle Anschlussbuchsen inklusive USB-Slot auf der Rückseite platziert.

### TEST AUF 4000 KILOMETERN

Ausnahmsweise haben wir das DNX 521 DAB nicht nur auf unserer Teststrecke gefahren, sondern über vier Wochen und 4000 Kilometer weit. Die von Garmin stammende Navigation arbeitete dabei tadellos. Besonders gefallen haben die fotorealistische Kreuzungsansicht und der Spurassistent, die frühzeitig eingeblendet wurden. Dabei wirkte das kontrastreiche Display nie überfrachtet und blieb jederzeit gut ablesbar. Vorbildlich, dass die Richtungspfeile auch in anderen Betriebsmodi (Radio, CD, Telefonbuch ...) am unteren Bildschirmrand angezeigt werden.



### EXZELLENTER SOUND

War schon die CD-Wiedergabe nicht von schlechten Eltern, so schoss das Kenwood DNX 521 DAB im Tuner-Check den Vogel ab. Im UKW-Modus sehr gut, spielte das 521er vor allem im DAB+-Modus wie bereits das Kenwood DNX 4210 DAB (Test in autohifi 3/2012) in einer eigenen Liga. Wenn das digitale Signal stark genug war und Aussetzer ausblieben, klang er dynamisch, raumgreifend und war dem Sound einer CD in kaum einer Disziplin unterlegen. Da können wir uns nur verneigen und dem Kenwood zu einer überragenden Vorstellung gratulieren.

**Falschabbiegen fast ausgeschlossen:** Die fotorealistische Kreuzungsdarstellung ist vorbildlich und wird rechtzeitig eingeblendet.

**Via Adapter:** Besitzt das Auto eine Einparkhilfe oder eine Klimaautomatik, können deren Informationen auf dem 7-Zoll-Display abgelesen werden.

**Digitalradio:** Mit der alphabetischen Suche ist der Liebblingssender schnell gefunden.



## Kenwood DNX 521 DAB

1200 Euro

### Top & Flop

- DAB+ integriert
- überragende Ausstattung
- zuverlässige Navigation
- sehr gute Verarbeitung
- ➖ iPod-Kabel nicht im Lieferumfang

### Besonderheiten/Ausstattung

DAB+-Empfang, maßgeschneidert für VW, Seat und Skoda, Garmin-Navigationssoftware

### Bildschirm

7-Zoll-Touchscreen

### Auflösung

800 x 480 Pixel

### Radioteil

24 Speicherplätze: UKW 18, MW 3, LW 3

### CD-/DVD-Teil

CD, DVD +/-RW

### Unterstützte Formate

MP3, WMA, AAC, DivX, WAV, WMV, H.264, JPEG

### Alternative Datenträger

iPod, iPhone, Micro-SDHC, USB-Stick,

### Bluetooth

Bluetooth-Modul für die Freisprecheinrichtung integriert

### Qualität

(Mittelwert, max. 50)

Klang Laufwerk (42 von 50)

42

Radioteil (40 von 50)

Navigation (45 von 50)

### Technik

(Summe, max. 50)

Ausstattung (30 von 30)

48

Bedienung (9 von 10)

Verarbeitung (9 von 10)

### autohifi Testurteil

**REFERENZKLASSE**

90

**HIGH-END**

### Preis/Leistung

**SEHR GUT**

### UNSER TIPP

Bevor Sie mit dem Umbau beginnen, sollten Sie die nötigen Adapter (Antenne, CAN-Bus, iPod-Kabel) bestellt haben. Schließlich ist nichts ärgerlicher, als die getane Arbeit wiederholen zu müssen

# Digitalradio 2.0

## Navitainer DNX4230DAB von Kenwood

**HIGHLIGHT**  
Spitzenklasse  
**CAR & HIFI** 3/2013



Im vergangenen Jahr brachte Kenwood als erster Hersteller 2-DIN-Navi-ceiver mit integriertem DAB+-Empfänger. Nun kommt die nächste Evolu-tionsstufe des Digitalradios in den Handel.

In seinen Grundfunktionen unterscheidet sich der DNX4230DAB kaum von seinem Vorgän-ger DNX4210DAB (Test in CAR&HIFI 6/2012). Bei der Navigation setzt Kenwood weiter auf die Zusammenarbeit mit Garmin. Hier kommt die neueste Software zum Einsatz, die sich Eigenheiten häufig gefahrener Strecken merkt und diese genauso wie die TMC-Verkehrsdaten bei der Planung der optimalen Route berücksichti-gen kann. In der Praxis hat sich die Garmin-Navigation schon in vielen unserer Tests bestens bewährt, hier macht auch das neue 4230 keine Ausnahme. Neu hinzugekommen ist der Garmin

Smartphone Link. So lassen sich z.B. letzte Ziele und gespeicherte Positionen zwischen der Navi-gation auf einem Android-Smartphone und dem Kenwood austauschen. Zudem kann über die In-ternetverbindung des Telefons auf die Garmin-Live-Dienste zugegriffen werden. Darunter sind kostenlose Dienste und auch kostenpflichtige Abonnements wie Garmins Verkehrsinformatio-nen 3D-Traffic.

### Vollausstattung

Als Audio-Video-Quellen bietet das Kenwood neben den Tunern DVD-Laufwerk und rückwärti-gen USB-Eingang. Über Letzteren kann auch ein iPhone gesteuert werden. An weiteren Anschlüssen bietet der 4230 drei Paar Vorver-stärkerausgänge, AV-Ein- und -Ausgang, Mik-rofonbuchse sowie einen Videoeingang für die Rückfahrkamera. Das integrierte Bluetoothmodul erlaubt neben Freisprechen auch drahtloses Audiostreaming via A2DP. Mit angeschlossenem iPhone, Android- oder Blackberry-Smartphone kann auch die Online-Plattform Aha-Radio über das Kenwood genutzt werden.

Vielfältig sind ebenso die Möglichkeiten zur Klangjustage. Der dreibändige parametrische Equalizer erlaubt Eingriffe in den Frequenzgang. Front- und Rearlautsprecher können mittels Hochpass von tiefen Frequenzen befreit werden. Diese werden dann per Tiefpass an den separat regelbaren Subwoofer geschickt. Loudness und Bassbetonung sind an Bord. Die Heckpassagiere können im Dual-Zone-Mode mit eigenem Unter-haltungsprogramm versorgt werden.

### Neuer Tuner

Die größte Änderung zum Vorgänger gibt es im Bereich Radioempfang. Kenwood stattet einen Großteil seiner 2013er-Geräte, darunter auch die DNX-Modelle, mit einem neuen AM/FM-Tuner aus. Dieser bietet ein volldigitales Processing mit effektiver Unterdrückung von Störungen und Mehrwege-Empfang. Unter La-borbedingungen bescheinigen wir ihm einen fast perfekten Frequenzgang, verschwindenden Klirr und sehr gute Werte für Kanaltrennung und Rauschabstand. Auch in der Praxis macht der UKW-Tuner bereits beim rein analogen Empfang

### Kenwood DNX4230DAB

Vertrieb	Kenwood, Bad Vilbel
Hotline	06101 4988500
Internet	www.kenwood.de

<b>Klang</b>	15 %	1,2	■■■■■
Bassfundament	3 %	1,5	■■■■■
Neutralität	3 %	1,0	■■■■■
Transparenz	3 %	1,0	■■■■■
Räumlichkeit	3 %	1,5	■■■■■
Dynamik	3 %	1,0	■■■■■
<b>Bild</b>	15 %	1,3	■■■■■
Schärfe	2,5 %	1,0	■■■■■
Helligkeit	2,5 %	1,5	■■■■■
Kontrast	2,5 %	1,5	■■■■■
Farbwiedergabe	2,5 %	1,0	■■■■■
Blickwinkel	2,5 %	1,0	■■■■■
Reflexion	2,5 %	1,5	■■■■■
<b>Navigation</b>	15 %	1,2	■■■■■
Zielführung	5 %	1,0	■■■■■
Routenberechnung	5 %	1,0	■■■■■
Ausstattung	5 %	1,5	■■■■■
<b>Labor</b>	15 %	1+	■■■■■
• Laufwerk	7,5 %	1,0	■■■■■
Verzerrung	3,75 %	1,0	■■■■■
Rauschabstand	3,75 %	1,0	■■■■■
• Tuner	7,5 %	0,8	■■■■■
Frequenzgang	1,88 %	1,0	■■■■■
Übersprechen	1,88 %	0,5	■■■■■
Verzerrung	1,88 %	0,5	■■■■■
Rauschabstand	1,88 %	1,0	■■■■■
<b>Praxis</b>	40 %	1,0	■■■■■
Bedienung	10 %	1,0	■■■■■
Verarbeitung	5 %	1,0	■■■■■
Empfangstest	5 %	1,0	■■■■■
Ausstattung	20 %	1,0	■■■■■

### Bewertung

Preis	um 900 Euro		
Klang	15 %	1,2	■■■■■
Bild	15 %	1,3	■■■■■
Navigation	15 %	1,2	■■■■■
Labor	15 %	1+	■■■■■
Praxis	40 %	1,0	■■■■■

### Kenwood DNX4230DAB

**Spitzenklasse**  
Preis/Leistung:  
hervorragend

**1,1**

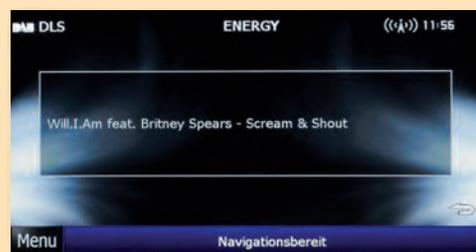
**CAR & HIFI**

Ausgabe 3/2013

„Für Radiohörer das Nonplusultra im Doppel-DIN-Format.“



Slide-Show: Bildübertragung per DAB+



Per DLS werden Zusatzinfos gesendet



Die Sendervielfalt bei Digitalradio ist immens



Navigation und Audioquelle können zeitgleich angezeigt werden,

seinen Job sehr gut. Wir testeten ihn ausgiebig im deutsch-niederländischen Grenzgebiet, wo er es sehr gut schaffte, die verschiedenen WDR-Programme sauber zu empfangen, obwohl eng benachbarte niederländische Sender dort deutlich stärker sind.

### Seamless Blending

Bei Digitalradios ist es üblich, dass diese bei abbrechendem DAB+-Empfang automatisch auf den analogen UKW-Rundfunk umschalten, sofern der gerade gehörte Sender in beiden Standards ausgestrahlt wird. Normalerweise geschieht dies deutlich hörbar mit einer kleinen Pause wäh-

rend der Umschaltung. Zudem wird das Digital-signal gegenüber dem analogen leicht zeitver-zögert ausgestrahlt. Bei der Umschaltung von digital auf analog fehlt also eine kurze Sequenz, umgekehrt hört man ein kleines Stück doppelt. Dieses Problem hat Kenwood nun mit „Seamless Blending“ behoben. Die neuen Digitalradios puffern das vorausseilende Analo-gisignal und können so unterbrechungsfrei zwischen DAB+ und UKW und umgekehrt umschalten. Dies er-folgt in der Praxis so perfekt inklusive Pegelan-passung, dass man es meistens überhaupt nicht merkt, wenn der Digitalradioempfang abreißt. Am Autobahnende der A46 bei Heinsberg bei-spielsweise lauschten wir immer noch WDR2 im DAB-Modus. Weil auf vergangenen Testfahrten dort von digitalem Empfang lange keine Spur mehr war, konnten wir das nicht so recht glau-ben, hielten an und stöpselten nacheinander Digital- und Analog-Antenne ab. Und siehe da: Das Kenwood hatte in der Tat schon unhörbar auf den analogen UKW-Empfang umgeschaltet. Mit der Slideshowfunktion werden auf dem Dis-play mit dem DAB+-Programm ausgestrahlte Bilder dargestellt. Der EPG gibt Informationen über das laufende und folgende Programm. Per DLS (Dynamic Label Segment) werden zusätzli-che Informationen wie laufender Musiktitel oder Kurznachrichten als Text übertragen. Eine weitere Neuerung bei Kenwoods Digital-radio-Empfängern ist die Timeshift-Funktion. Damit lassen sich einige Minuten des laufenden Programms aufzeichnen und anschließend zeit-versetzt abspielen.

### Technische Daten

Verstärkerleistung/W	17
Ausgangsspannung/V	1,7
Ausgangsimpedanz/Ohm	610
<b>CD</b>	
THD+N (%)	0,007
SNR (A)	92
<b>Tuner</b>	
THD+N (%)	0,027
SNR (A)	66
Übersprechen (dB)	52
Monitorgröße	6,1 Zoll
Touchscreen	•
EQ/Soundprozessor	•
Frequenzweichen	HP/TP
Pre-outs	6
AV-in	•
Video-out	•
Anschluss Kamera	•
MP3/WMA/AAC	•/•/•
USB / iPod	•/•
Bluetooth HFP/A2DP	•/•
Kartenmaterial	Europa
TMC/TMC Pro	•/-
Fernbedienung	-
Sonstiges	DAB+

### Fazit

Mit neuen Smartphone-Funktionen verbessert Kenwood seine Navitainer nochmals. Mit dem neuen Digitalradio und dessen perfektem Zu-sammenspiel mit dem neuen UKW-Tuner bietet das DNX4230DAB einen bis heute noch nicht da gewesenen Rundfunkgenuss im Auto. Für Radio-viel- und -gerneher gibt es derzeit kaum eine Alternative hierzu.

Guido Randerath

## Kenwood KDC-BT73DAB

Digital- und Internetradio



Mit dem KDC-BT73DAB haben wir den 1-DIN-Star aus Kenwoods neuer Frühjahrskollektion im Test. Er basiert auf dem KDC-BT53U, besitzt zusätzlich zu dessen umfangreichen Funktionen noch Kenwoods Digitalradio-Empfänger neuester Generation. An Bord ist die gleiche Kombination von analogem und digitalem Rundfunkempfänger wie beim neuen Navitainer DNX4210DAB (Test in dieser CAR&HIFI). Und auch hier funktioniert das Zusammenspiel der Tuner verblüffend gut. Dank „Seamless Blending“ erfolgt das Umschalten zwischen DAB+ und UKW in der Tat unhörbar, vorausgesetzt der Sender wird auf beiden Kanälen ausgestrahlt. Die

Empfangeigenschaften sind insgesamt genauso vorbildlich wie bei dem Doppel-DIN-Gerät und das KDC-BT73DAB stellt ab sofort unsere 1-DIN-Referenz in Sachen Rundfunkempfang dar. Für Radioviellhörer ist das Kenwood damit das Gerät der Wahl, doch es weiß noch viel mehr zu bieten. Die Smartphone-Anbindung ist inklusive Unterstützung von Aha-Radio auf der Höhe der Zeit. Mit iPhone 4, 4S und 5 kann Siri genutzt werden. Audiostreaming und Freisprechen via Bluetooth-Modul von Teleshops werden ebenfalls geboten. Dabei können gleichzeitig zwei Mobiltelefone gekoppelt werden. Wie es sich für ein Spitzenmodell gehört, stattet Kenwood sein BT-

73DAB mit einem leistungsfähigen DSP aus. Ein dreizehnbändiger, halbpametrischer Equalizer, Frequenzweichen und Laufzeitkorrektur holen das klangliche Maximum aus jeder Car-HiFi-Anlage heraus.

### Fazit

Das perfekte Zusammenspiel von Digitalradio- und analogem UKW-Empfänger mit übergangsloser Umschaltung eröffnet eine neue Dimension des Radiogenusses. Zusammen mit den umfangreichen Bluetooth-, Smartphone- und Audiofunktionen macht es das Kenwood KDC-BT73DAB wohl zum derzeit komplettesten Autoradio im DIN-Format.



### Bewertung

Preis	um 250 Euro		
Klang	35 %	1,3	■■■■■
Labor	20 %	1,2	■■■■■
Praxis	45 %	1,2	■■■■■

### Kenwood KDC-BT73DAB

**Oberklasse**  
Preis/Leistung:  
sehr gut

**1,2**

**CAR & HIFI** Ausgabe 3/2013

„Der neue Maßstab für Radioempfang“



## Kenwood DDX4023BT im Test

# Spielpartner fürs Handy



► Vor genau einem Jahr präsentierten wir Ihnen mit dem Moniceiver Kenwood DDX4021BT einen ausgemachten Smartphone-Spezialisten. Der brandneue Nachfolger DDX4023BT setzt hier noch einen drauf.



Komfortable iPod-Steuerung



Die Freisprecheinrichtung bietet gute Verständlichkeit

Im ausgeschalteten Zustand unterscheidet sich der DDX4023BT erst auf den zweiten Blick von seinem Vorgänger. Neben dem 6,1 Zoll großen Touchscreen sitzt links wieder der Drehregler für die Lautstärke sowie Direktzugriffstasten für Menü, AV-Quelle und Telefon. Lediglich die USB-Buchse ist von der Front verschwunden. Dafür bietet die Rückseite gleich zwei USB-Anschlüsse. Einer davon wird für den mitgelieferten, winzigen Bluetooth-Stick benötigt. Der andere kann komfortabel zu Handschuhfach oder Mittelkonsole gelegt werden und dort Verbindung mit Massenspeichern oder dem iPhone aufnehmen.

Geblichen ist ebenfalls die weitere Anschlussvielfalt auf der Geräterückseite. Hier lässt sich bis hin zu Rückfahrkamera und Navigationssystem so ziemlich alles anschließen, was das Autofahren sicherer oder unterhaltsamer macht.

### Neue Oberfläche

Nach dem Einschalten wird eine der wohl größten Neuerungen ersichtlich: Die Bedienoberfläche wurde komplett überarbeitet und erscheint in frischem Design. Hintergrundbild und Beleuchtungsfarbe können dabei wieder individuell gewählt werden. Ebenso lässt sich einstellen, welche drei Quellen im Hauptmenü groß oben erscheinen. Insgesamt geht die Bedienung der umfangreichen Funktionen auch ohne Blick in das Handbuch intuitiv von der Hand.

### App-Mode

Besitzer eines iPhone 4/4S werden sich besonders über Kenwoods App-Modus freuen. Zu dessen Nutzung muss das Telefon mit dem optionalen Kabel KCA-iP22F angeschlossen und eine spezielle Kenwood-App aus dem App Store installiert werden. Über den App-Mode lassen



Umfangreiche Audioeinstellungen sind an Bord



Enorme Quellenvielfalt



Parametrische Klangregelung

sich dann ausgewählte, auf dem iPhone 4 und 4S installierte Apps auf dem VGA-Monitor des Moniceivers darstellen – beispielsweise Youtube-Videos, auf dem Telefon gespeicherte Bilder oder die Kartenanzeige der kostenpflichtigen Garmin-Navigations-App.

Apple-Fans haben jetzt zudem die Möglichkeit, mittels Bluetooth einige Telefon- und Wiedergabe-Funktionen über die Siri-Sprachsteuerung ihres iPhone 4S und 5 zu bedienen. Zudem wurde die Kopplung eines iPhones mit dem Kenwood-Moniceiver deutlich vereinfacht: Ist das Telefon erstmals per USB angeschlossen, knüpfen Handy und Receiver vollautomatisch Verbindung miteinander. Mit diesem „Easy iPhone Pairing“ genannten Prozess entfällt das sonst übliche Bestätigen durch die Eingabe eines Zifferncodes.

## MirrorLink ready

Brandneu ist bei Kenwood die Möglichkeit, den DVD-Moniceiver mit der voraussichtlich ab März für ca. 130 Euro erhältlichen Adapterbox KCA-ML100 MirrorLink-fähig zu machen. Die MirrorLink-Funktion macht es möglich, auf dem Smartphone-Display angezeigte Inhalte und Funktionen parallel auf dem Receiver-Monitor darzustellen und dort auch zu bedienen. Auf diese Weise kann der Autofahrer sogar die vom Handy bereitgestellte Navigations-Funktion komplett nutzen und direkt per Touchscreen über den DDX-Monitor steuern. Die Darstellung der Navigationskarten erfolgt dank digitaler Videoverbindung scharf und kontrastreich. Zudem dient der Moniceiver auch als Bedieneinheit für die Telefonfunktionen sowie als Bildschirm für übers Smartphone wiedergegebene Fotos und Videos. Damit die Spiegelung der Handy-Funktionen auf dem Receiver-Monitor funktioniert, benötigt man ein kompatibles Smartphone (derzeit Samsung mit dem Android-Modell Galaxy III und mehrere Nokia/Symbian-Handys) sowie die Installation einer speziell für die Nutzung im Auto zuständigen Smartphone-App.

## Technische Daten

Verstärkerleistung	16
Ausgangsspannung/V	3,4
Ausgangsimpedanz/Ohm	617
<b>CD</b>	
THD+N (%)	0,012
SNR (A)	93
<b>Tuner</b>	
THD+N (%)	0,177
SNR (A)	60
Übersprechen (dB)	40
Monitorgröße (cm)	6,1 Zoll
Touchscreen	•
Dual Zone	-
Dolby Digital / Pro Logic Dekoder	-
param./graf. EQ-Bänder	3 / -
Frequenzweichen	HP, TP
Laufzeitkorrektur	-
Pre-outs	6
AV-in / AV-out Cinch	• / •
Digitalausgang	-
Anschluss Kamera / Navigation	• / •
USB vorne / hinten	- / •
iPod-Steuerung	•
Bluetooth HFP/A2DP	• / •
Sonstiges	Mirror Link ready

## Fazit

In Funktionsumfang und Qualität setzte bereits das letztjährige Kenwood DDX4021BT nicht zuletzt aufgrund seiner vorbildlichen Smartphone-Unterstützung Maßstäbe in seiner Preisklasse. Dem steht das neue DDX4023BT in nichts nach. Mit aufgehübschter Nutzeroberfläche und vor allem der Option zur MirrorLink-Aufrüstung setzt es sogar noch einen drauf – und das zu einem um 30 Euro gesenkten Verkaufspreis von knapp 350 Euro.

Guido Randerath

## Kenwood DDX4023BT

Vertrieb	Kenwood, Bad Vilbel
Hotline	06101-4988 500
Internet	www.www.kenwood.de

<b>Klang</b>	20 %	1,2	■■■■■
Bassfundament	4 %	1,5	■■■■■
Neutralität	4 %	1,0	■■■■■
Transparenz	4 %	1,0	■■■■■
Räumlichkeit	4 %	1,5	■■■■■
Dynamik	4 %	1,0	■■■■■
<b>Bild</b>	20 %	1,2	■■■■■
Schärfe	3,33 %	1,0	■■■■■
Helligkeit	3,33 %	1,5	■■■■■
Kontrast	3,33 %	1,0	■■■■■
Farbwiedergabe	3,33 %	1,0	■■■■■
Blickwinkel	3,33 %	1,0	■■■■■
Reflexion	3,33 %	1,5	■■■■■
<b>Labor</b>	15 %	1,3	■■■■■
• CD	7,5 %	1,3	■■■■■
Verzerrung	3,75 %	1,5	■■■■■
Rauschabstand	3,75 %	1,0	■■■■■
• Tuner	7,5 %	1,3	■■■■■
Frequenzgang	1,88 %	1,5	■■■■■
Übersprechen	1,88 %	1,0	■■■■■
Verzerrung	1,88 %	1,5	■■■■■
Rauschabstand	1,88 %	1,0	■■■■■
<b>Praxis</b>	45 %	1,1	■■■■■
Bedienung	10 %	1,0	■■■■■
Ausstattung	20 %	1,0	■■■■■
Empfangstest	10 %	1,5	■■■■■
Verarbeitung	5 %	1,0	■■■■■

## Bewertung

Preis	um 350 Euro		
Klang	20 %	1,2	■■■■■
Bild	20 %	1,2	■■■■■
Labor	15 %	1,3	■■■■■
Praxis	45 %	1,1	■■■■■

## Kenwood DDX4023BT

**Oberklasse**  
Preis/Leistung:  
hervorragend

**1,2**

**CAR & HIFI**

Ausgabe 2/2013

„Vorbildliche Smartphone-Anbindung über Bluetooth, USB oder optional sogar MirrorLink“

# Digitalradio Kenwood KDC-DAB43U

## Rauschfrei

**EMPFANGSTIPP**  
Oberklasse  
CAR & HIFI 2/2013



Im Sommer 2011 – pünktlich zum Start von DAB+ in Deutschland – testeten wir das KDC-DAB41U als erstes Digitalradio überhaupt. Jetzt bringt Kenwood den Nachfolger heraus.

Das Beste vorweg: Das DAB43U kostet satte 40 Euro weniger als sein Vorgänger. Trotz der deutlichen Preissenkung bietet es alle vom 41er gewohnten Funktionen und Qualitäten. So bietet es neben Digitalradio auch den bewährten analogen UKW-Tuner. Die automatische Umschaltung zwischen analogen und digitalen Radioquellen erfolgt jetzt zügiger als beim Vorgänger. Geblieben ist die komfortable Steuerung mit automatischem Update der Senderliste und der glasklare DAB+-Empfang über die beiliegende Antenne. Geändert hat sich beim Digitalradio freilich die Senderlandschaft. Heute sind deutlich mehr Sender verfügbar als vor 1 ½ Jahren. Derzeit sind mehr als 60 regionale Programme der ARD digital „on air“. Hinzu kommen noch mal so viele regionale und lokale Privatsender sowie die 13 Stationen des „Bundesmuxes“, also des bundesweit ausgestrahlten Ensembles. Durch neue Sendemasten ist DAB+ mittlerweile fast flächendeckend zu empfangen. Senderlisten und Empfangsprognosen gibt es im Internet unter [www.digitalradio.de](http://www.digitalradio.de).

### Multimedia

Der frontseitige USB-Port nimmt nicht nur die Musikdaten eines USB-Sticks entgegen, hier lassen sich auch ein iPhone, iPod oder – dank Kenwoods „Music Control App“ – ein Android-Smartphone ankoppeln und die Musikwiedergabe jeweils über die Radiotastatur steuern. Alternativ steht ein Klinkeneingang zur Verfügung, an den sich problemlos MP3-Player oder andere mobile Audiogeräte anschließen lassen. Der CD-Spieler spielt auch Discs mit kompri-

mierten MP3-, AAC- und WMA-Musikdaten ab. Für bestmöglichen Klang sorgen drei semi-parametrische Klangregler und die Supreme-Klangtuning-Technologie. Über den Vorverstärker Ausgang lässt sich ein externer Verstärker ansteuern. Ein weiteres Highlight ist die einstellbare Farbe der Tastenbeleuchtung. Wer darauf verzichten kann, darf auch zum ansonsten technisch identischen KDC-DAB4557U greifen und noch einmal 20 Euro sparen. Eine Antenne liegt diesem allerdings nicht bei.

### Fazit

Digitalradio-Pionier Kenwood optimiert seine DAB+-Radios im DIN-Format und senkt zugleich

die Preise. Das ist sicher eine der erfreulichsten Nachrichten dieses Autoradio-Frühlings. Vor allem für Radio-Vielhörer erhält das KDC-DAB43U unsere uneingeschränkte Empfehlung.

Guido Randerath

### Technische Daten

Verstärkerleistung	15
Ausgangsspannung/V	2,3
Ausgangsimpedanz/Ohm	710
<b>CD</b>	
THD+N (%)	0,02
SNR (A)	98
<b>Tuner</b>	
THD+N (%)	0,18
SNR (A)	60
Übersprechen (dB)	38
RDS	•
Senderspeicher	24
MP3/WMA/AAC	• / • / •
Mute/GAL	-
Loudness	Bass Boost
Klangregler	•
param./graf. EQ Bänder	3 / -
Pre-outs	2
Frequenzweichen	-
Laufzeitkorrektur	-
Abnehmbare Front	•
Fernbedienung	-
Aux-in vorne / hinten	• / -
USB vorne / hinten	• / -
iPod-Steuerung	•
Bluetooth HFP/A2DP	-
Sonstiges	DAB+

### Kenwood KDC-DAB43U

Vertrieb	Kenwood, Bad Vilbel
Hotline	06101-4988 500
Internet	<a href="http://www.kenwood.de">www.kenwood.de</a>

► Klang	35 %	1,4	■■■■■
Bassfundament	7 %	1,5	■■■■■
Neutralität	7 %	1,0	■■■■■
Transparenz	7 %	1,5	■■■■■
Räumlichkeit	7 %	1,5	■■■■■
Dynamik	7 %	1,5	■■■■■
► Labor	20 %	1,2	■■■■■
• CD	10 %	1,0	■■■■■
Verzerrung	5 %	1,5	■■■■■
Rauschabstand	5 %	0,5	■■■■■
• Tuner	10 %	1,4	■■■■■
Frequenzgang	2,5 %	1,5	■■■■■
Übersprechen	2,5 %	1,5	■■■■■
Verzerrung	2,5 %	1,5	■■■■■
Rauschabstand	2,5 %	1,0	■■■■■
► Praxis	45 %	1,2	■■■■■
Bedienung	10 %	1,5	■■■■■
Ausstattung	20 %	1,0	■■■■■
Empfangstest	10 %	1,0	■■■■■
Verarbeitung	5 %	1,5	■■■■■

### Bewertung

Preis	um 160 Euro		
Klang	35 %	1,4	■■■■■
Labor	20 %	1,2	■■■■■
Praxis	45 %	1,2	■■■■■

### Kenwood KDC-DAB43U

**Oberklasse**

Preis/Leistung:  
sehr gut

**1,3**

**CAR & HIFI**

Ausgabe 2/2013

„Digitalradio so gut günstig wie nie“

# AUSSTATTUNG

## ALLES AN BORD

### Autoradios

		KDC-BT73DAB	KDC-BT53U	KDC-5057SD	KDC-DAB43U	DPX405BT	DPX305U
<b>Optik / Front</b>	Bedienteil	abnehmbar / CD Cover	abnehmbar / CD Cover	abnehmbar / CD Cover	abnehmbar	-	-
<b>Beleuchtung</b>	Tastenbeleuchtung (alle Knöpfe)	variabel	variabel	variabel	variabel	variabel	variabel
<b>Display</b>	Bauart	LCD (positiv / negativ)	LCD (positiv / negativ)	LCD (positiv / negativ)	FL	LCD (positiv / negativ)	LCD (positiv / negativ)
	Typ / Größe	Full Dot (3 zeilig)	Full Dot (3 zeilig)	Full Dot (3 zeilig)	11 Stellen x 13 Segm.	13 Stel. x 14 Seg. + CLK	13 Stel. x 14 Seg. + CLK
<b>Fernbedienung</b>		Optional	Optional	Optional	-	-	-
<b>Radio-Tuner</b>	FM/LW/MW	•	•	•	•	•	•
	DAB integriert	• (inkl. Antenne)	-	-	• (inkl. Antenne)	-	-
<b>Bluetooth</b>	BT-Modul integriert	•	•	•	•	•	•
	Audio Profil	•	•	-	-	•	-
	AHA Radio (per BT für Android)	•	•	-	-	•	-
<b>USB / CD / iPod</b>	Position USB-Port	x2 (Front / Rear)	x2 (Front / Rear)	x2 (Front / Rear)	x1 (Front)	x1 (Front)	x1 (Front)
	iPod Direct Control (1 Wire)	•	•	•	•	•	•
	App Mode	•	•	•	•	•	•
	AHA Radio (per iPod Kabel für iOS)	•	•	-	-	•	-
	Unterstützte Formate - USB	MP3/WMA/AAC/WAV	MP3/WMA/AAC/WAV	MP3/WMA/AAC/WAV	MP3/WMA/AAC	MP3/WMA/AAC/WAV	MP3/WMA/AAC/WAV
	Unterstützte Formate - CD	MP3/WMA/AAC	MP3/WMA/AAC	MP3/WMA/AAC	MP3/WMA/AAC	MP3/WMA/AAC	MP3/WMA/AAC
<b>SD</b>	Position SD-Slot	-	-	Front (Sub panel)	-	-	-
	Unterstützte Formate - SD	-	-	MP3/WMA/AAC/WAV	-	-	-
<b>AUX</b>	Position Aux-Port	Front (3,5mm Klinke)	Front (3,5mm Klinke)	Front (3,5mm Klinke)	Front (3,5mm Klinke)	Front (3,5mm Klinke)	Front (3,5mm Klinke)
<b>Audio</b>	Leistung max. (MOSFET)	4x50W	4x50W	4x50W	4x50W	4x50W	4x50W
	Klangeinstellungen	Bass/Mitten/Höhen	Bass/Mitten/Höhen	Bass/Mitten/Höhen	Bass/Mitten/Höhen	Bass/Mitten/Höhen	Bass/Mitten/Höhen
	Loudness / Bass-Boost II	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
	Sound Excellence DSP	• (13Band G.EQ)	• (13Band G.EQ)	-	-	-	-
	Aktivweiche	• (Supreme+)	• (Supreme+)	HPF / LPF	- / LPF	- / LPF	- / LPF
	Vorverstärker Anzahl / Spannung	3 RCA / 2,5 V	3 RCA / 2,5 V	3 RCA / 2,5 V	1 RCA / 2,5 V	1 RCA / 2,5 V	1 RCA / 2,5 V
	Rear / Sub umschaltbar	-	-	-	•	•	•
	Subwoofer Pegel regelbar	•	•	•	•	•	•
<b>Interface</b>	Lenkradfernbedienungs-Anschluß	•	•	•	•	•	•

### Multimedia

		DNN9230DAB	DNX7230DAB	DNX5230DAB/BT	DNX4230DAB/BT	DNX521DAB/VBT	DDX6023BT	DDX4023BT/42BT	DDX3023
									
<b>Bedienteil</b>	abnehmbar	•(komplett)	•(komplett)	•(teilweise)	-	•(teilweise)	-	-	-
<b>Tasten</b>	Beleuchtungsfarbe	variabel	variabel	variabel	variabel	variabel	variabel	variabel	variabel
<b>Bildschirm</b>	Größe / Typ	7" Breitbild VGA	7" Breitbild VGA	6,1" Breitbild VGA	6,1" Breitbild VGA	7" Breitbild VGA	7" Breitbild VGA	6,1" Breitbild VGA	6,1" Breitbild VGA
<b>Bedienung</b>	Wählbare Menü-Sprache	21 Sprachen	18 Sprachen	18 Sprachen	18 Sprachen				
	Touchscreen	•	•	•	•	•	•	•	•
	Hintergrund individualisierbar	•	•	•	•	•	•	•	•
	Bild in Bild	•	•	•	•	•	-	-	-
	Top-3-Menü individualisierbar	•	•	•	•	•	-	-	-
<b>Fernbedienung</b>		Inklusive (RCDV331)	optional	optional	optional	optional	Inklusive (RCV340)	optional	optional
<b>Radio-Tuner</b>	DAB+ Empfänger integriert	•	•	•/-	•/-	•/-	-	-	-
	FM/LW/MW	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>Bluetooth</b>	BT-Modul integriert	•	•	•	•	•	•	•	-
	Freisprechen	•	•	•	•	•	•	•	-
	A2DP Audio Übertragung	•	•	•	•	•	•	•	-
	AHA Radio Android App kompatibel	-	•	•	•	•	-	-	-
<b>CD/DVD</b>	Kompatible Formate	MPEG1/MPEG2/DivX/MP3/WMA/AAC	MPEG1/MPEG2/DivX/MP3/WMA/AAC	MPEG1/MPEG2/DivX/MP3/WMA/AAC	MPEG1/MPEG2/DivX/MP3/WMA/AAC	DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC	MPEG1/MPEG2/JPEG/DivX/MP3/WMA/AAC/WAV	MPEG1/MPEG2/JPEG/DivX/MP3/WMA/AAC/WAV	MPEG1/MPEG2/JPEG/DivX/MP3/WMA/AAC/WAV
	Audio-Ausgabe bei Dolby Digital/DTS/MPEG	2 Kanal Downmix	2 Kanal Downmix	2 Kanal Downmix	2 Kanal Downmix				
<b>USB</b>	Anzahl / Typ USB Ports	2 x High Speed	1 x High Speed	2 x Full Speed	1 x Full Speed	1 x Full Speed			
	Kompatible Formate	JPEG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MP3/WMA/WAV/AAC/WMV	JPEG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MP3/WMA/WAV/AAC/WMV	JPEG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MP3/WMA/WAV/AAC/WMV	JPEG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MP3/WMA/WAV/AAC/WMV	JPEG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MP3/WMA/WAV/AAC/WMV	DivX/JPEG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC	DivX/JPEG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC	DivX/JPEG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC
	iPod Direct Control*	mit KCA-iP202 oder -102	mit KCA-iP202 oder -102	mit KCA-iP202 oder -102	mit KCA-iP202 oder -102				
	AHA Radio iPhone App kompatibel	-	•	•	•	-	-	-	-
<b>SD /SD HC</b>	Kompatible Formate	JPEG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MP3/WMA/WAV/AAC/WMV	JPEG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MP3/WMA/WAV/AAC/WMV	JPEG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MP3/WMA/WAV/AAC/WMV	Map update only	JPEG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MP3/WMA/WAV/AAC/WMV	-	-	-
<b>Anschlüsse</b>	Mirror Link kompatibel	-	-	-	-	-	• (opt. KCA-ML 100)	• (opt. KCA-ML 100)	-
	OEM Display Anschluss	•	•	•	•	•	-	-	-
	AV Input / Output	• (hinten) / •	• (hinten) / •	• (vorne) / •	• (hinten) / •	• (hinten) / •	• (hinten) / •	• (hinten/vorne) / •	• (hinten) / •
	Rückfahrkamera Eingang	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>Audio</b>	50W x 4 (MOSFET) Verstärker	•	•	•	•	•	•	•	•
	Vorverstärker	Front/Rear/Sub (5V)	Front/Rear/Sub (5V)	Front/Rear/Sub (2V)	Front/Rear/Sub (2V)	Front/Rear/Sub (2V)	Front/Rear/Sub (4V)	Front/Rear/Sub (4V)	Front/Rear/Sub (4V)
	Equalizer	13-Band G-EQ	13-Band G-EQ	3-Band P-EQ	3-Band P-EQ	3-Band P-EQ	TRE/MID/BASS	TRE/MID/BASS	TRE/MID/BASS
	DSP (Laufzeit,Aktivweiche etc.)	•	•	-	-	-	-	-	-

# KENWOOD

Die JVCKENWOOD Corporation ist ständig um weitere Verbesserung seiner Produkte bemüht. Irrtümer und technische Änderungen bleiben vorbehalten.

Die Displaydarstellungen sind simuliert.

Die Zentimeterangaben bei den Multimedia-Monitoren beziehen sich ausschließlich auf die Bildschirmdiagonale.

iPod, SD-Karten, CD oder andere Zubehörteile sind nicht Bestandteil des Lieferumfangs der Geräte.

iPod und iPhone sind Warenzeichen der Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern.

“Made for iPod” bedeutet, dass entsprechende Adapter speziell für den Anschluss und die Steuerung eines iPods gemäß den Vorgaben entwickelt wurden und vom Entwickler nach dem Apple-Standard zertifiziert sind.

“Works with iPhone” bedeutet, dass entsprechende Adapter speziell für den Anschluss eines iPhones gemäß den Vorgaben entwickelt wurden und vom Entwickler nach dem Apple-Standard zertifiziert sind.

Apple Inc. ist weder für die Funktion dieses Geräts, noch für die Einhaltung der Sicherheitsstandards oder gesetzlicher Vorschriften verantwortlich.

DivX® Zertifizierungen und die zugehörigen Logos sind Warenzeichen von DivX, Inc. und werden in Lizenz verwendet.

SD- und SDHC-Logos sind eingetragene Warenzeichen der SD Card Association.

Die Wortmarke Bluetooth und die entsprechenden Logos gehören der Bluetooth SIG, Inc.

Die Wortmarke MirrorLink und das entsprechende Logo gehören dem Car Connectivity Consortium LLC.

Das Wi-Fi Logo ist eine Marke der Wi-Fi Alliance.

Das Garmin Logo und ecoRoute™ ist ein eingetragenes Warenzeichen von Garmin Ltd. oder den Tochterunternehmen.

Alle anderen Marken- und Produktnamen sind Warenzeichen, eingetragene Warenzeichen oder Warennamen der betreffenden Halter.



The trademarks copyrights and design rights in and associated with Lamborghini, Lamborghini with Bull and Shield Device, are used under license from Automobili Lamborghini S.p.A., Italy.



## Kenwood Electronics Deutschland GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel

[www.kenwood.de](http://www.kenwood.de)

Detaillierte Spezifikationen und technische Daten finden Sie auf unserer Website

[www.kenwood.de](http://www.kenwood.de)

ADPRMM13GER, Printed in Germany 05/13